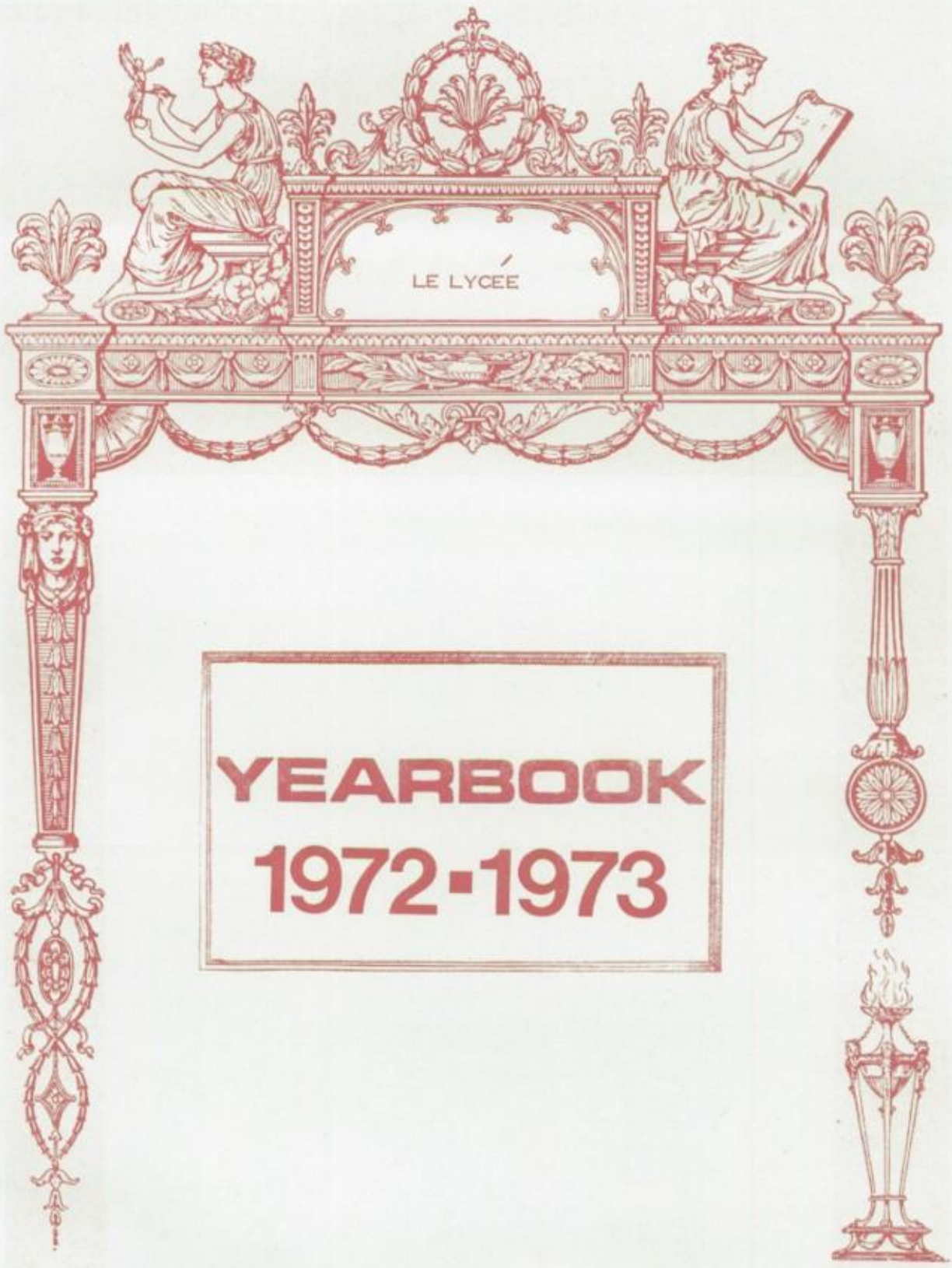
LE LYCÉE FRANÇAIS DE LOS ANGELES

FOUNDED 1964

Cogito Ergo Sum

Yearbook 1972-1973



YEARBOOK
1972-1973

To all those who have helped make this time at Le Lycée Français de Los Angeles an experience of real sharing and growth, this Yearbook is gratefully dedicated.

Ce Yearbook est dédié
a tous ceux qui nous ont aidés à faire de notre projet une réalité.

OVERLAND

FOUNDERS

RAYMOND KABBAZ

ESTHER KABBAZ

MESSAGE DU PRESIDENT

As we look back upon the year now ending, there is more truth than ever to the saying that change is life. We are caught up in the age of Future Shock, in which change itself is a challenge that faces us all. This challenge is one that will affect not only the class of 1973, but all of us here at Le Lycee.

We cannot "learn" change, for we do not know what changes lie in store. What we can do --and what we are doing at Le Lycee-- is to train each of our students to cope with change; to provide each student with the rational capability to deal with the world on his own terms.

The past year has been one of great accomplishment, both for those who are now graduating, and for those who are still striving for academic excellence. The purpose of a yearbook is to record the events and personalities of now. When you leaf through this book in the years ahead, you will recall fondly the many adventures and experiences which you shared here at Le Lycee.

The end of another school year is another milestone. For all of us, it is the end of one phase of experience while another phase lies ahead, full of challenges and uncertainty. We urge you all to meet those challenges head-on; to apply yourselves to the tasks ahead and to develop fully your own capabilities so that you may take your proper place in society. We are confident, that with diligent application, there are no limits to your future success.

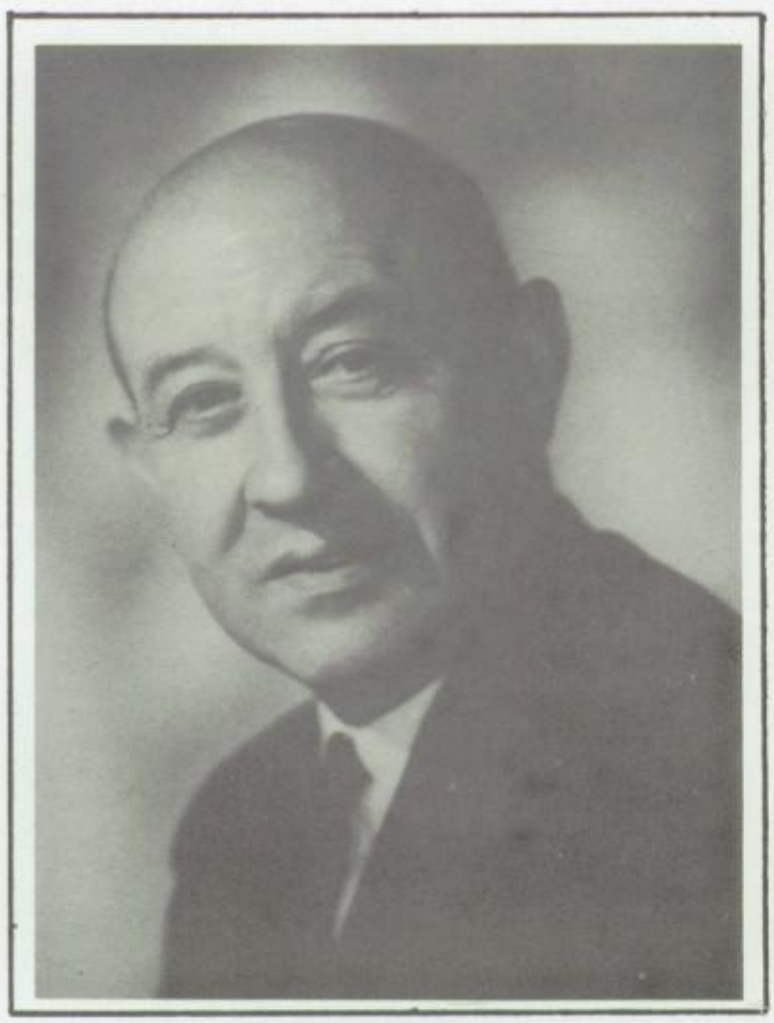
This is also an appropriate time to note our special gratitude to those friends of Le Lycee who have supported the school over the past year. We also thank our many friends who have helped make this yearbook possible through their financial assistance and advertising. These friends have demonstrated their endorsement of Le Lycee. Let us, in turn, support their efforts as well.

RAYMOND KABBAZ

Mr. Jean-Hervé Donnard
Cultural Counselor to
the French Embassy
Honorary President of the Board

M. Jean-François Roux
Consul Général de France à Los Angeles
Honorary Chairman of the Board

Mme Lilly Daché
Hon. Co-Président Le Lycée



Mr. Jean Desprès
Hon. Co-Président Le Lycée

Discours d'usage à l'occasion

de la distribution solennelle des prix

1972

Monsieur et Madame Kabbaz, Présidents du Lycée Français de Los Angeles, m'ont invité à prononcer ce jour le discours d'usage. J'ai feuilleté mon Littré et j'ai découvert qu'un discours se dit "de tout ce qui est prononcé avec une certaine méthode et une certaine longueur". Pauvres enfants qui craignez déjà de subir le dernier pensum de l'année; mais au risque d'être désavoué par les admirateurs de Littré, je n'ai pas trouvé de plan et j'essaierai d'être bref. Habituellement dans nos lycées et collèges français, le discours d'usage est imposé au plus jeune professeur qui essaie ce jour-là de briller devant les autorités universitaires et administratives. Je ne suis plus jeune, je n'ai pas de proviseur à contenter et mes rapports d'amitié avec Monsieur le Consul Général, qui préside cette cérémonie, ne m'amènent pas à le considérer comme un Préfet.

Alors, si vous le voulez bien, nous allons parler de l'usage.

L'usage, c'est d'abord la pratique que l'ancienneté ou la fréquence rend normal dans une société donnée. Le discours d'usage, c'est le discours rendu traditionnel par les coutumes ou les habitudes; il fait partie du cérémonial et de l'étiquette requis dans ces distributions de prix. Et ceci indique qu'on appartient à une société qui a des règles; par extension, cela signifie qu'on a des usages, qu'on sait observer des règles de bienséance, qu'on pratique la civilité et les convenances.

Aussi, ne devons-nous pas nous étonner si les deux auteurs qui ont le mieux parlé des distributions de prix, sont Confucius et Alain qui ont basé leur morale sur la pratique des rites et l'observation de la politesse.

Et pour rester dans la tradition, comme tout discours de distribution de prix doit comporter une leçon, je vous dirai simplement, chers enfants, soyez polis pour vivre en société, pour vivre à la ville (disaient les Grecs) et d'autant plus que la ville est plus grande.

Mais l'usage, c'est également la mise en oeuvre de l'ensemble des éléments du langage par la parole; l'usage, c'est l'expression verbale de la pensée.

Le titre de l'une des meilleurs grammaires qui aient jamais été écrites, celle de l'auteur belge Grévisse est simplement "le bon usage".

Alors,permettez moi dans cette enceinte et à l'occasion de la distribution des prix du Lycée Français de Los Angeles, de plaider pour le bon et bel usage de la langue française. Je le ferai pour rendre hommage aux fondateurs qui ont donné ce nom à leur établissement et en raison du fait que le Gouvernement Français dont je suis ici le délégué culturel, accorde son patronage à cette institution, lui fournit des professeurs et distribue des bourses aux enfants de compatriotes méritants. Mais nous sommes en situation de bilinguisme dans cette dynamique Californie qui sait si bien assimiler ses résidents; et notre langue est une modeste violette qui risque toujours d'être étouffée par sa rivale omniprésente et fanée par les fumées du smog, avant de pouvoir s'épanouir. Chers parents, qui confiez vos enfants à ce Lycée pour que vos enfants parlent et pensent français, avez-vous déjà réfléchi que beaucoup d'entre eux n'entendent le français que durant les cours; à la maison, on parle anglais; dans la rue, on parle anglais; au cinéma, on parle anglais; en récréation, on parle anglais.

En plein accord avec la Directrice de l'Etablissement, nous essaierons de faire qu'un plus grand nombre d'enseignants français titulaires soient recrutés pour que le maximum de cours soient donnés en français. Nous ne recourrons pas à ces extrémités que j'ai connues en Afrique où des Pères Missionnaires donnaient des coups de baguette à leurs pensionnaires qui s'exprimaient dans leur langue maternelle en récréation. Mais nous avons confiance dans le caractère dynamique de notre langue pour que, dans le cadre des mesures pédagogiques que nous allons adopter dès la rentrée prochaine, tous les enfants de cet établissement soient de vrais bilingues, en mesure de penser et de s'exprimer dans les deux langues.

Ce faisant, nous estimons que nous aurons rendu service aux parents français expatriés temporaires, dont les enfants auront pu continuer à suivre le cursus français, aux enfants de nos compatriotes installés ici et qui veulent garder des liens avec la mère patrie, aux enfants que nos amis étrangers ou américains nous ont confiés, et enfin à la Grande République amie qui nous accueille ici et qui permet par ces liens tissés dès le plus jeune âge de développer et d'accroitre l'entente cordiale entre nos deux peuples et nos deux civilisations.

R a y m o n d N e u v i l l e

Attaché Culturel de France pour la Californie

du Sud et de l'Arizona

A L'INTENTION

DE MES ELEVES

HOMMAGE A ANNE CHOPINET

A dix-huit ans Anne Chopinet a été reçue première à Polytechnique et elle a battu tous les garçons. Anne n'est pas un génie, mais elle est douée; elle est douée en maths, en physique, en Français et même en en dessin et en Russe. "Anne est anormalement normale." C'est ainsi qu'on avait qualifié nos trois astronautes: Neil Armstrong, Michael Collins, et Edwin Aldrin, Jr. lorsqu'ils firent leurs premiers pas sur la lune.

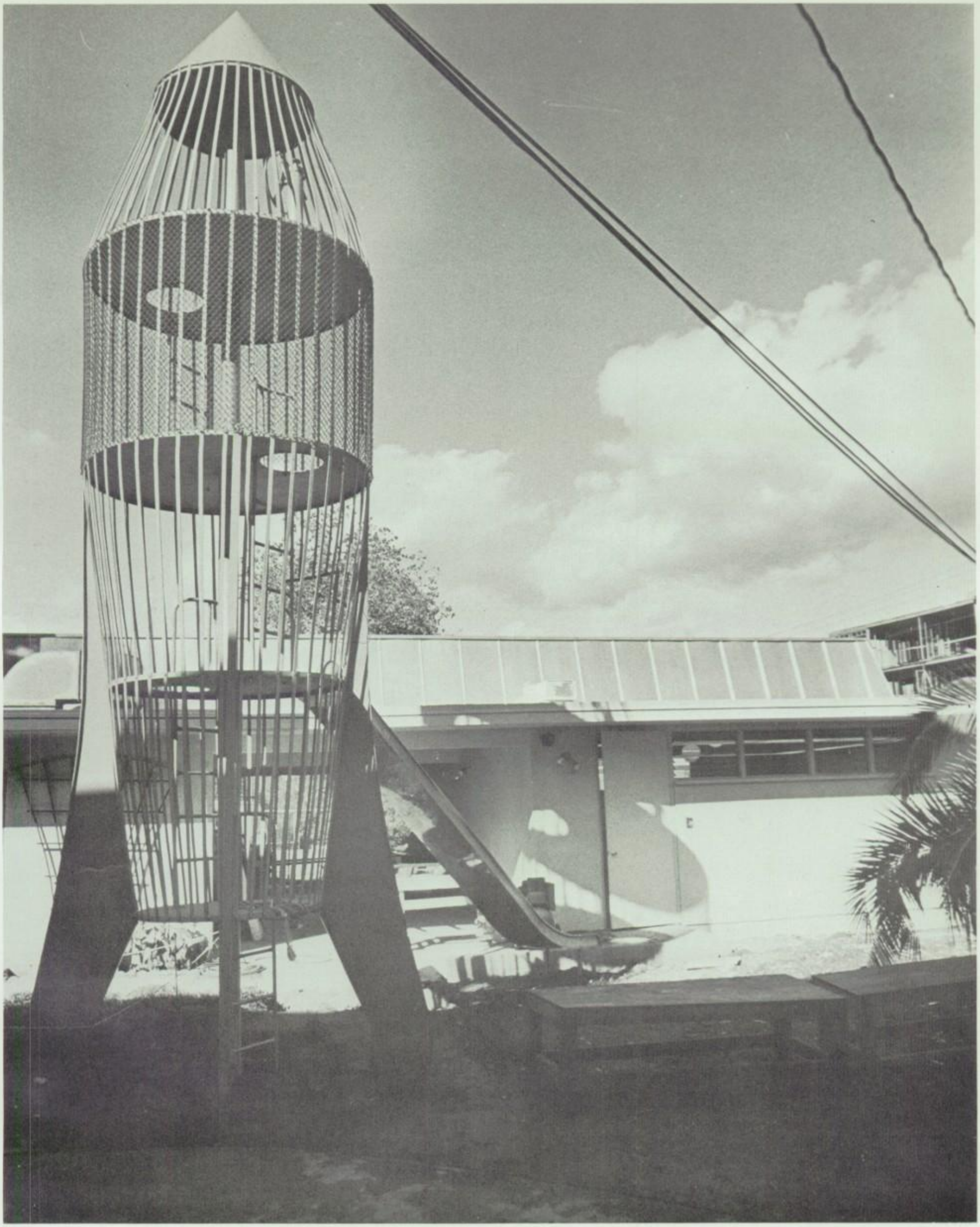
Anne a subi trente heures de cours par semaine, dont seize de maths, ce qui laisse peu de temps ou pas du tout pour les loisirs: "Cela demande un effort physique considérable et une docilité intellectuelle remarquable," constate son professeur du Lycée Condorcet, Mr. Adler.

Anne est la première fille à rentrer à Polytechnique. Sa réussite est extraordinaire puisque Polytechnique est une école militaire; d'ailleurs Anne devra faire son service militaire. Elle pourra devenir ingénieur du Génie Maritime et construire des cuirassés, des sous-marins, ingénieur de l'Armement et calculer des canons, élaborer des explosifs, si elle le désire!

En attendant, Anne a provoqué l'admiration de toute la France et malgré son succès elle est restée une grande jeune fille toute simple. C'est pourquoi nous avons choisi de lui rendre hommage en lui dédiant ce recueil des souvenirs de l'année.

Souhaitons que son courage, sa simplicité inspirent nos élèves et qu'il y ait de plus en plus des "Anne Chopinet!"

ESTHER KABBAZ
Directeur des Etudes



Le Laboratoire et la Fusée.

Paris, le 11 Novembre 1972

Encore très proche de vous, élèves du Lycée Français de Los Angeles, puisque je n'ai quitté le Lycée Condorcet que depuis six mois, je vous souhaite bon courage dans votre travail et toute votre vie.

Pour cette nouvelle année, je vous adresse mes meilleurs voeux ; que chacun de vous ait la chance de réussir ce qu'il a entrepris, comme cela m'est arrivé !

Avec toute mon amitié,

A Chaunet

Women's World

'A Woman's Finest Accessory Is A Man'

By JACKIE DASHIELL
Herald-Examiner Women's Editor

When Lilly Dache came to Los Angeles in 1952, she apologized to a woman reporter that the personal wardrobe she brought along only contained "18 small hats." This week the noted designer, whose career was launched world-wide with her chapeau creations, arrived in Los Angeles hatless.

"Women's hats are in fashion today, but I personally will never make them again," she says with a determined firming of her chin. "Women's fashion is so very simple today and there is such imaginative hair styles, a woman only needs a little stocking cap for the wind."

Small, pixie-like in her blonde wig and elaborately embroidered black sweater and pants set, all of which are self-designed, she looks at her husband of 42 years with a mischievious grin as she announces, "After all, a woman's finest accessory is a man."

He is Jean Despres, French-born (as is his wife) who came to the United States in 1922 as a perfumer to assist for a few weeks at Coty's and stayed for 50-years with that firm, retiring only recently. The couple met on a blind date in New York, where she arrived in 1924 with a few dollars, high hopes and a sense of "big adventure."

From the beginning the couple loved to travel and honeymooned for 21 days about the United States on 21 different trains. They have only recently completed a 90-day around the world trip to celebrate his retirement and are en route to Mexico, where he has a separate business established.

"We live six-months in Paris and six-months in New York and travel to Los Angeles at least once a year," Miss Dache' explains. New York time is divided between a 200 acre farm in Bedford, and a penthouse in the city.

One of the first women's fashion designers to go into menswear, Miss Dache's trip to the west coast is to select materials for the line of men's neckties which she designs for Castle Neckwear, headquartered on Maple St., Los Angeles.

Her menswear line is added to designs of wigs, fragrances, cosmetics, interior decorating and architecture, but, mention the name, Lilly Dache, and the average woman still thinks of hats.

She still remembers her first commercial hat. "It was a cloche like what they are wearing now, with cherries tied with a bow. Periodically I brought it back. Simple fashions always repeat themselves. Marian Davies bought one, I remember."

Her love of cherries goes back to her childhood.

"Mother told me I was ugly. I had protuding teeth. So I used to drape things around my head ... scarfs with cherries pinned to them ... and dangle cherries from my ears. Do girls still do things like that?"

In the new "Eleanor and Franklin" book a paragraph refers to the six blue velvet hat designs Miss Dache sent Mrs. Roosevelt from which to make a selection. She kept them all.

"Mrs. Roosevelt was a very charming person ... a magnificent person," recalls the designer. "But, it wasn't only velvet hats. She had a friend, June Hamilton Rhodes, who represented the velvet industry and who talked her into wearing blue velvet nightgowns. They were known as the Eleanor Blue Velvet Nightgown," she

'Today's Woman Needs Only A Little Stocking Cap For The Wind' ...Lilly Dache

Miss Dache introduced in 1942 (upper left) a Russian cossack type hat in black rabbit's wool with rows of red, green, and blue tassels and, in 1945 (upper right) a bonnet of turquoise net with brim of lavender taffeta and heaped with plastic flowers.

Lilly Dache gained fame and fortune in the fashion world through the fluff and feathers of her women's hat designs. Since branching into cosmetics, jewelry, women's wear and, latest of all, menswear designs, she has declared, "I will not design hats anymore."

The reason for her decision, even in a year that brings hats back to the fashion horizon stronger than ever, is that she believes she has reached a point when her fashion should be for everyone.

"My hats were custom-made. They were one-of-a-kind. They had to be expensive. Too expensive."

One of the loveliest Lilly Dache designs, introduced in 1943, was a small white fox body tilted over the eye and trimmed in black bird wings (left) and another, introduced in the spring of 1945, was the tilted turban of curled blue-white feathers and pink and white roses (above).

Herald-Examiner Photos By Bruce Howell

"Women are dressing so simply now," notes designer, Lilly Dache . However, she wears three gold bracelets and multiple rings to accessorize her lavishly embroidered and appliqued black sweater and pants set. Below, her husband of 42 years, Jean Despres, who just retired after 50 years as an executive with Coty, chats with Eleanor Lambert of New York, a cocktail guest.

In Los Angeles to select a new assortment of materials for her tie-designs which are manufactured here, the provocative Lilly Dache takes time out to share her points of view on fashion, marriage, men, birthdays and raising daughters.

Lilly Dache: "I'll Never Make Another Hat'

says, again flashing the pixie grin.

Cole Porter . . . "I knew him, but not as well as I should have known him, if you understand me" . . . considered Lilly Dache his lucky charm. He either used a line about her in one song of each of his musical comedies, or he placed a big hat box with her name on it on stage in one of the scenes.

Miss Dache notes, from a 1958 trip to Russia, that there were only two powders, light and dark, available to women; one rouge shade; two lipsticks; and teeth were filled with steel. "Things like apples cost a dollar a piece, so there were lots of kinds of breads and the women were very stocky," she recalls. "Girls on the street would come up and try to buy my shoes."

From the more recent world tour, the fashion picture seems to have changed. "In the cities, much is alike. The influence of America, brought by films and tourists, is apparent in every major city."

Miss Dache was first asked to do menswear as a costume (now in the Metropolitan Museum) effort, but is now seriously in the practical end of design. "I like double-knits; I like comfortable fabrics; of course, I like pure silk, but it is expensive. My hats were all custom-made, but we must do fashion today that everybody can have. A shirt doesn't have to be individual.

"The liberated male is the new bird of paradise in fashion. Men should experiment with collar styles and should concentrate less on keeping their hair and more on using cosmetically what they have or can grow to improve their facial contours or reduce their years."

She looks across the Century Plaza room at her husband. "I made Jean grow a moustache. See, it took 20 years off his face. But he will wear those light sports' jackets; even in New York he does. I suppose some girl told him how devastating he looks."

His grin is appreciative.

Miss Dache, who predicts a return of vests in silk brocades or lush velvets . . . "At the Coty Awards the women all looked simple but the men were in flowing velvet and looked as if they had permanent waves" . . . also prefers her husband in white shirt and white tie. His tie has the tiniest of initials hand-embroidered in the lower left corner.

Both Miss Dache and her husband share an Oct. 12 birthday but she . . . "Women in the middle years should abolish their birthdays; even if a girl of 15 brags about her age it will catch up with her some day" . . . doesn't celebrate her birthday. "I celebrate his!

"I feel 19 and when you feel 19 you are permitted a great many things."

Choosing to keep her maiden name, both socially and professionally, Miss Dache is one of the first business women to do so . . . "I will always be a Miss" . . . and her husband does not object. "Even when I call the office and speak to her secretary I find myself asking for Miss Dache. I think I was raised right."

The couple have one daughter, Suzanne Dache, 21, who is now holding her first job with Eleanor Lambert in New York. "She doesn't like the boyfriends I like," Miss Dache bemoans; "but I think she imitates me. She twists her father around her finger. I love young people and I pay heed to them. I copied my daughter's foundation makeup. Of course, it didn't look the same on me, but it was better than what I had been wearing."

To the age-worn question of how a woman can combine a successful marriage and a successful career, Miss Dache comments, "The more I had to do the better I like it and the more I could do. I put first things first. First is my husband. In New York we live in the top two floors of a 12-story building I built. I never take my business to those top two floors.

"For many years I had a French housekeeper who was Jean's nanny. We always spoke French at home and now she lives in Paris and, at 96, still doesn't know a word of English.

"You can get married . . . anyone can get married . . . but staying married is something different. We didn't fight and argue and say 'boom, boom' . . . we did boom, boom!"

LE LYCEE FRANCAIS DE LOS ANGELES

HONORARY CHAIRMAN of the BOARD of TRUSTEES

Consul Général de France
M. Jean-François Roux

HONORARY CO-PRESIDENT

Conseiller Culturel de France
M. Jean Hervé Donnard
Mme Lilly Daché
M. Jean Desprès

HONORARY MEMBER

Professor Otis Fellows
Professor Oreste Pucciani

BOARD of TRUSTEES

Nicholas Fisher
James Johnson
Esther Kabbaz
Raymond Kabbaz
Luther R. Marr
Spencer Olin
Dr. Marvin Stern
Dr. Antonio Valle de Meduno

FOUNDERS

PRESIDENT: Mr. John D. MacArthur
Bankers Life and Casualty Co.

MEMBERS: Mr. Guy D. Ward, Governor of the California Bar Association
Judge Edward R. Brand, Superior Court
Dr. Antonio Valle de Meduno
M. et Mme Maurice Varsano
M. A. Cohen

Association des Parents d' Elèves

Honorary Chairman: Councilman and Mrs. John Ferraro

Presidents: Mr. and Mrs. Steve Dadigan

Mr. and Mrs. Seymour Nesbit
Mr. and Mrs. Phill Norman
Mr. and Mrs. Telly Savalas
Dr. and Mrs. Irwin Steinberg
Senator and Mrs. George Luckey

Association des Parents d' Elèves Francais

Président: M. Armand Capdeville
Vice-Présidents: M. Jean Bourgeois
M. René France
Trésorière: Mme Robert Jany
Secrétaire: Mme J. M. Sauvage

Comité Pédagogique

Dr. James Lawler
Mme Geneviève Lanthiez
M. Michel Saintard
M. Raymond Kabbaz
Mme Raymond Kabbaz
M. Armand Capdeville

Advisory Committee

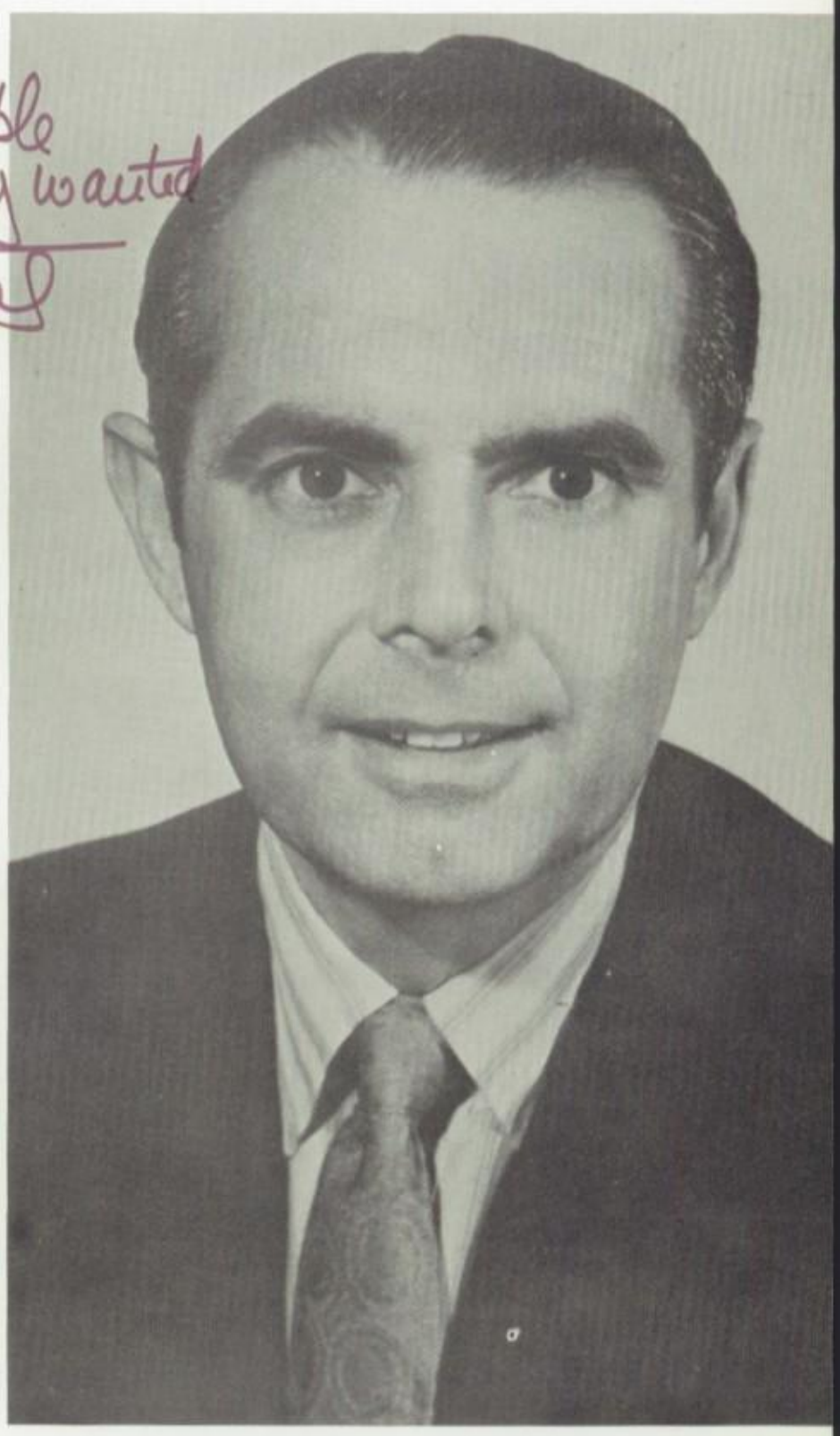
Honorary Chairman: Attaché Culturel de France, M. Raymond Neuville
Chairman: M. René France
M. Armand Capdeville
M. Jacques Delobel
M. Raymond Faur

Administration, Faculty, and Staff

Mr. Gerald Poppinck, Public Relations

to Eliott who got into a lot of trouble
But could be some if he really wanted
to
[illegible]

Mme Michèle Gans, Censeur



Mr. Luther Marr, Vice President
Board of Supervisors

Mme Clara de Soto

Dr. Valle de Meduno

Mr. Corcos

Mme Peterson

Mme Rea

Palmarès du Lycée français de Los Angeles

Prix du Consul Général de France: Randall **Katz**
Prix du Président honoraire du Comité des Parents d'Elèves: Sylvie **Lestrade**
Prix de l'Attaché Culturel de France pour la Californie du Sud et l'Arizona: Teresa **Denard**
Prix du Conseiller Commercial de France: Donelle **Dadigan**
Prix du Consul Général de Belgique: Amy **Silberstein**, Lucille **Kahan**
Prix du Consul Général de Suisse: Jane **Lawson**, Rita **Brown**, Christine **Carreon**, André **France**, Kathy **Fisher**
Prix du Consul du Portugal: Constance **Arrau**
Prix du Président: William **Travis**
Prix d'Anglais: Michel **Aglion**, Marie-France **Aglion**, Florence **Tramoni**, Marie **Lossky**
Prix du Salon français de Los Angeles: Marie **Neuville**, Lisa **Field**, Penelope **Savales**, Claudia **Brandriss**, Susan **Gidlow**, Monique **Feaster**
Prix du Councilman John Ferraro: Alain **Chabanas**
Prix du Directeur de la Banque Nationale de Paris: Joey **Bevash**, Michelle **Kalb**
Prix Steve Dadigan: Valérie **Stern**
Prix Raoul Aglion: David **Wagner**
Prix Virginia Rea: Morra **Kalb**, Suzanne **Kalb**, Lisa **Karbeinig**
Prix du Lycée français: Jacqueline **Nesbit**, Deborah **Steinberg**, Richard **Ehrman**, Nasreen Babu **Khan**, Lucy **Seligman**, Cary **Martin**
Prix de la Directrice du Lycée français: Candace **Savalas**, Jean-François **d'Onofrio**, Jody **Foster**
Prix d'Art dramatique: Valérie **Rubsamen**, Jody **Stern**, Clara Lisa **Kabbaz**
Prix de Philosophie: Charles **Jany**
Prix de Discours: William **Travis**
Coupe de Sports: Lucille **Kahan**, Parke **Cole**

Prix d'Excellence

Classe de 12ème: Danielle **Lasher**, Jeanne-Marie **Couense**
Classe de 11ème B: Randy **Hackel**
Classe de 11ème A: Christopher **Watts**, Ferdinand **Thélia**
Classe de 10ème: Laura **Donges**
Classe de 9ème: Pascale **Le Draoulec**
Classe de 8ème: Suzanne **Bevash**, Christine **Holden**
Classe de 7ème: Joey **Bevash**
Classe Pilote: Leslie **Hamel**
Classe de 6ème: Susan **Wagner**
Classe de 5ème: Paulette **Arrau**
Classe de 4ème: Gary **Stern**
Classe de 3ème: William **Travis**, Randall **Katz**
Classe de Seconde: Carol **Bonnefil**
Classes Terminales: Mélanie **McLaughlin**

SOUTHLAND "A"

SUNDAY, JUNE 11, 1972

STUDENTS

SECTION J

THE LOS ANGELES

Dodgers

AND THE

Los Angeles Times

Salute the "A" Students

FOR OUTSTANDING SCHOLASTIC ACHIEVEMENT...A CREDIT TO THEIR SCHOOLS AND COMMUNITIES

Le Lycee Francais
De Los Angeles

Judith Axelrod, Peter Blystone, Alexandra Bradbury, Alain Chabanas, Rachelle de Ollensis, Catherine Desluenes, Randall Katz, Zeyneb Munisoglu, Pamela Nemeth, Lucy Seligman, David Temianka, William Travis, Constance Arrau, Carole Bonnefil, Claudia Brandriss, Stephen Brichant, Rita Brown, Alanna Chasin, Richard Forge, Katherine Fisher, Andre France, Marc Jany, Jane Lawson, Angela Rubel, Valerie Stern, Linda Wilk, Wendy Wisper, Elizabeth Arlen, Gerard Cohen, Donelle Dadigan, Stephanie Delanney, Teresa Denard, Kathy Evans, Michele Hormel, Charles Jany, Sylvie Lestrade, Homer Luke, Melanie McLaughlin, Veronique Medda, Tarik Munisoglu, Mireille Neumann, Valerie Rubsamen, Carla Sanguinetl.

Woolloo Mooloo veut dire "petit kangourou" en Australie. Le Lycée Français de Los Angeles est le seul lycée au monde à avoir comme élève un petit kangourou.

PRETEND AT BEING BLIND, WHICH CALLS TRUTH NEAR

a poem by Ray Bradbury

The backyard of my mind is filled this summer morning
With a soft and humming tide
The gentle glide and simmer, the frail tremoring
Of wings invisible which pause upon the air,
Subside, then come again at merest whisper
To the lip of flower to the edge of wonder;
They do not tear asunder, their purpose simple
Is to waken me to wander without looking
Never thinking only feeling;
Thoughts can come long after breakfast...

Now' s the time to press the air apart
And stand submerged by pollen siftings
And the driftings of those oiled and soundless wings
Which scribble waves of ink and water
Flourished eye-wink fluttering and scurry
Paradox of poise and hurry,
Standing still while spun-wound-bursting to depart,
Swift migrations of the heart of universe
Which surfs the wind and pulses awe;
Thirsting bird or artful thought the same,
Sight, not staring, wins the game,

Touch but do not trap things with the eyes,

Glance off, encouraging surprise;

Doing and being...these the true twins of eternal seeing.

Thinking comes later.

For now, balance at the equator of morn's midnight

With wordless welcome, beckon in the days

But shout not, nor make motion,

Tremble not the sea or ocean of being

Where thoughts in rounded flight fast-fleeing

Stone-pebble-skip

Across the surface of calm mind;

Pretend at being blind which calls truth near...

Until the hummingbirds,

The hummingbirds,

The humming-

-birds

Ten billion gyroscopes,

Swoop in to touch,

Spin,

Whisper,

Balance,

Sweet migrations of gossip in each ear.

(Courtesy of Mr. Ray Bradbury to the editors of the Yearbook)

TRICOLOR—Student Gerard Cohen hoists French flag as French Ambassador to the United States Jacques Kosciusku-Morizet and Mme. Kosciusku-Morizet watch. Ceremony took place during envoy's visit to Lycee Francais in West L.A.
Times photo

ALMA MATER

by MARK FLEISCHER

OF LE LYCEE DE LOS ANGELES

MODERATO

C G7 C E7 AM DM7 I G7

1. Le Ly-cee de Los An - ge - les knowledge born and truth pur-sued Le
2. Le Ly-cee de Los An - ge - les School we owe our gra-ti

II G7 F G7 C DM7 G7 C

-tude where - ev- er life sends us where-ev-er we call home Le

G7 C EM F G7 C

Ly- cee de Los An - ge - les we shall al-ways call our own

We will remember

THE FACULTY

"Car ce n'est pas assez
d'avoir l'esprit bon
mais le principal
est de l'appliquer bien"

Descartes

PROFESSEURS

Mr. Lee - Mme Lanthiez - Mr. Vince

Mme Gani - M. Bouysse - Mrs. Coleman

Mme Sage - Mrs. Miller - M. Théry

Elliott — Lou —

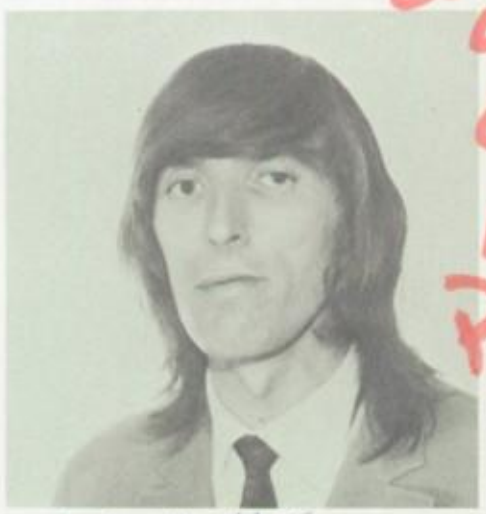
L Coleman

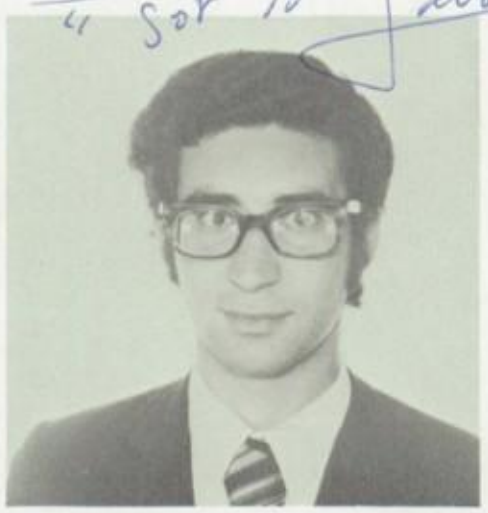
PROFESSEURS

Mme Bowes - M. Février - Mme Lasher

M. Mannoni - Mrs. David - Mr. Parpovich

Mme Meunier - Mr. Avante - M. Cohen





FACULTY

Mme Tazartes - M. Maure - Mrs. Steinberg

Mr. Malhotra - Mme Corcos - M. Saintard

Mrs. Schoen - Mr. Franklin - Mrs. Savalas

To Eliott -
Always have
fun in life.
Remember to
put your energies
to constructive
use. You
have lots
of potential!
B. Schoen

Best wishes
Mr Franklin

Faculty

Mrs. Lyon - M. Neble - Mrs. Baehr

Assistant Teachers

Angela Rubel

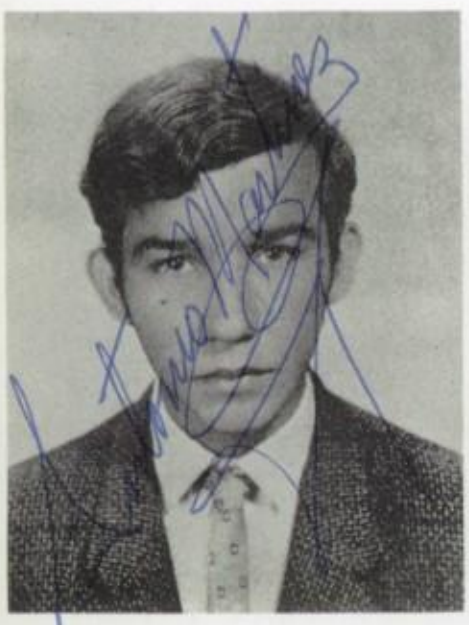
Alanna Chasin

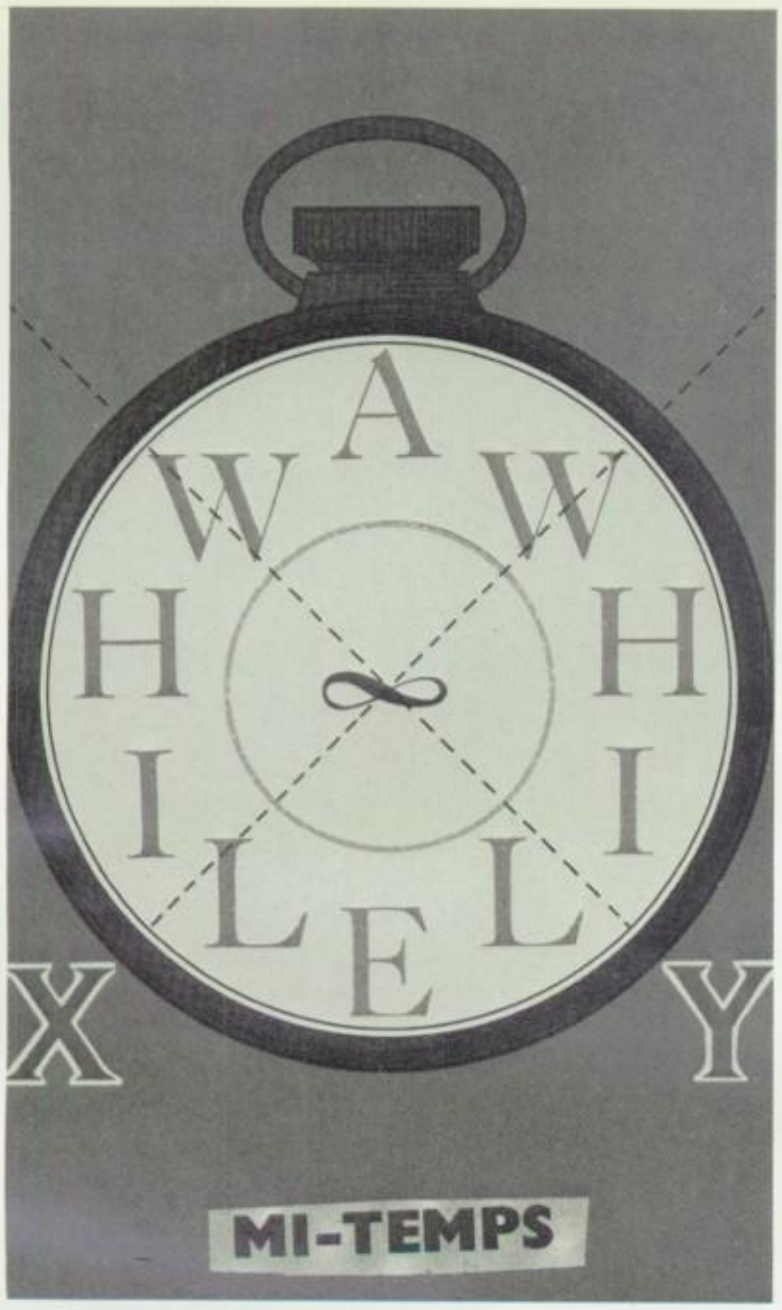
Hi guy,
Have a nice
summer.
Alanna

1 Winfield--- Fast Company

Leo Winfield

felices bocaciones le deseo a quien estimo mucho Guillermo





THE LANGUAGE OF TIME

We may have a tendency to feel that time is experienced pretty much the same by everyone. After all, an hour is an hour, isn't it?

Time . . .

Too slow for those who wait,

Too swift for those who fear,

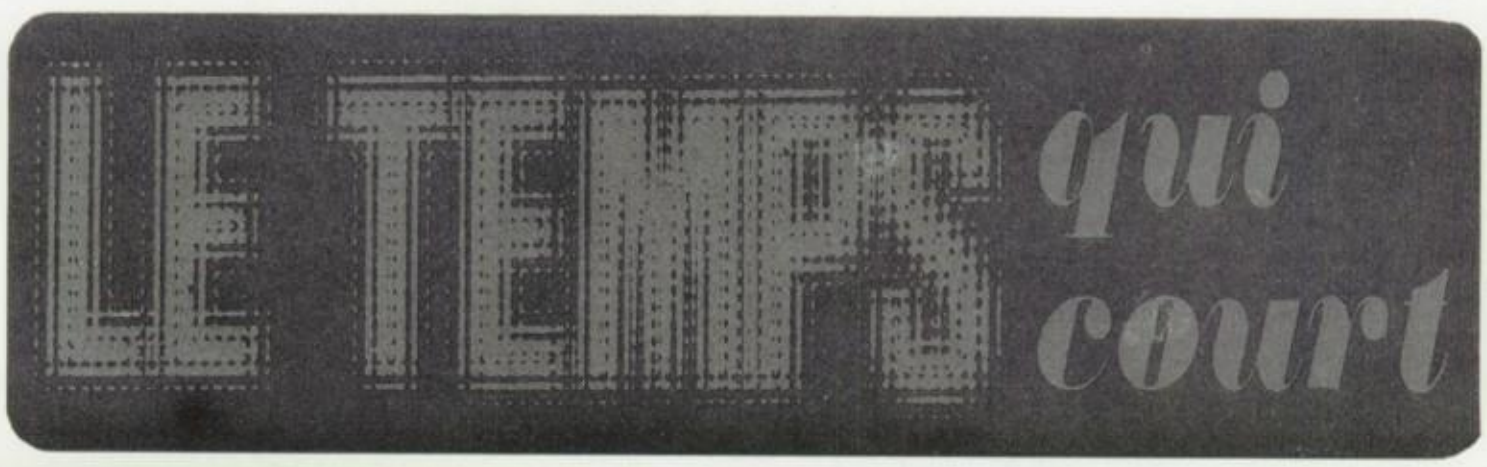
Too long for those who grieve,

Too short for those who rejoice;

But for those who love,

time is not.

Henry van Dyke



1

To everything turn

turn

turn

2

Pour toutes choses

tournez

tournez

there is a season 3 il y a une saison 5

and a time et il y a le temps

4

for every purpose 6

under heaven pour chaque chose

et pour toutes choses

TURN ON
to education

A time to elect a President

le temps d' élire un Président

TRAVIS
FOR PRESIDENT

KCET

Community Television of Southern California
4400 Sunset Drive
Los Angeles, California 90027
213-666-6500

DOUGLAS E. NORBERG
Senior Vice President

August 9, 1972

Le Lycee Francais de Los Angeles
3261 Overland Avenue
Los Angeles, California 90034

Gentlemen,

Thank you for your generous support of KCET's Annual Auction. The results are in and we are pleased to announce that the event was a great success. Over $350,000 was raised to assure continued service to the Southern California community by KCET. This exceeds by 50% our previous record.

You have played a significant role in the Auction and share with the many volunteers and other good friends credit for this success. Please continue to enjoy KCET's programming knowing that without your help it could not be.

Thanks, again.

Gratefully,

Doug Norberg

Chaque chose en son temps

digital

August 22, 1972

Miss Donelle Dadigan
3261 Overland Avenue
Los Angeles, California 90034

Dear Donelle,

Congratulations!

You have been chosen unanimously by the Education Products Group of Digital Equipment Corporation as one of the six first prize winners in our 2nd annual "Win A Computer" contest. The entry which you submitted for the black and white poster category was an outstanding one. Enclosed you will find the prizes which we have awarded to you. In addition, the school which sponsored your entry will receive a Digital EduSystem for two weeks during the 1972-3 school year.

Our thanks to you for the excellent work that you submitted. And don't forget to watch for the 3rd annual contest rules!

Sincerely,

David H. Ahl

David H. Ahl
Manager, Education Products Group

Enclosure
DHA:slp

Each thing in its time

DIGITAL EQUIPMENT CORPORATION, 146 MAIN STREET, MAYNARD, MASSACHUSETTS 01754
(617)897-5111 TWX: 710-347-0212 TELEX: 94-8457

HALLOWEEN...

Le temps de s' amuser

A time to have fun

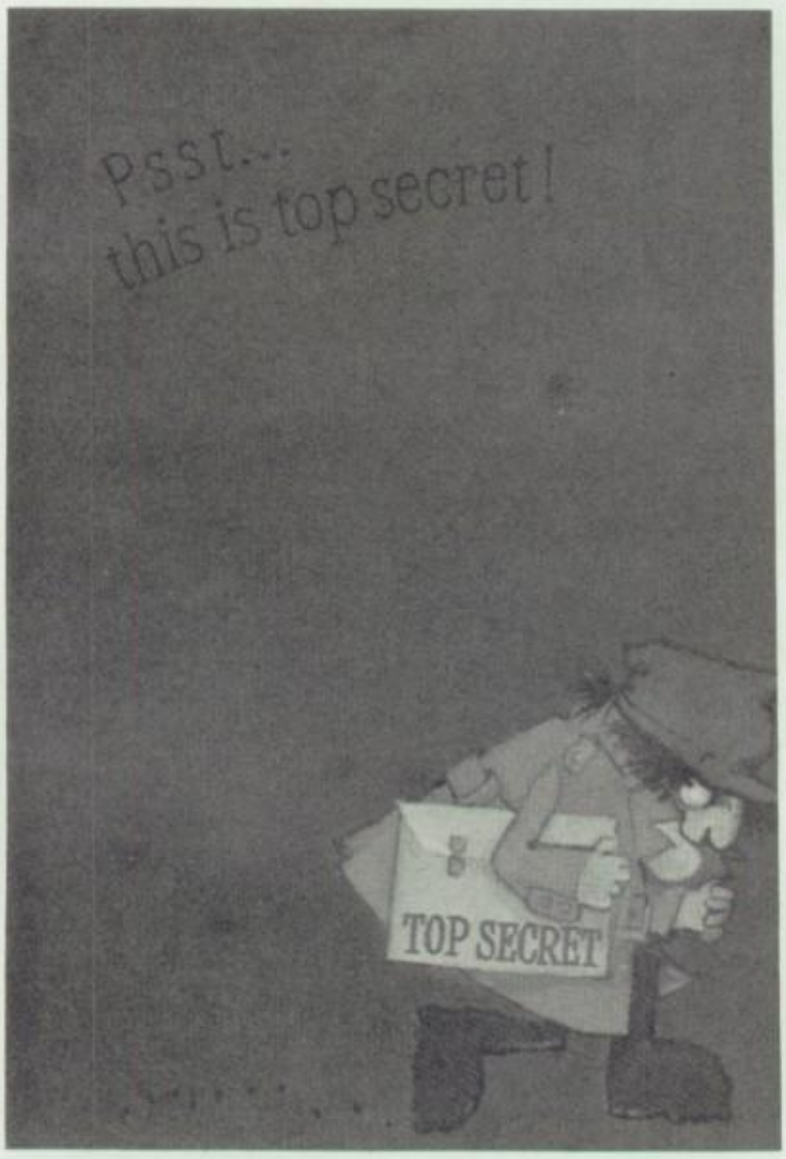
Concours costumé. Les enfants se sont amusés à se costumer selon un personnage historique, ou romanesque.

Premier Prix: Mlle Assous en Cléopâtre.

De gauche à droite. Premier rang: Michelle Kalb, Gisèle Apter, Todd Katz. Deuxième rang: Lisa Stulberg, Stéphanie Nemeth, Gary Stern, Lucy Kahan.

Le temps de celebrer un anniversaire

The time to celebrate a birthday

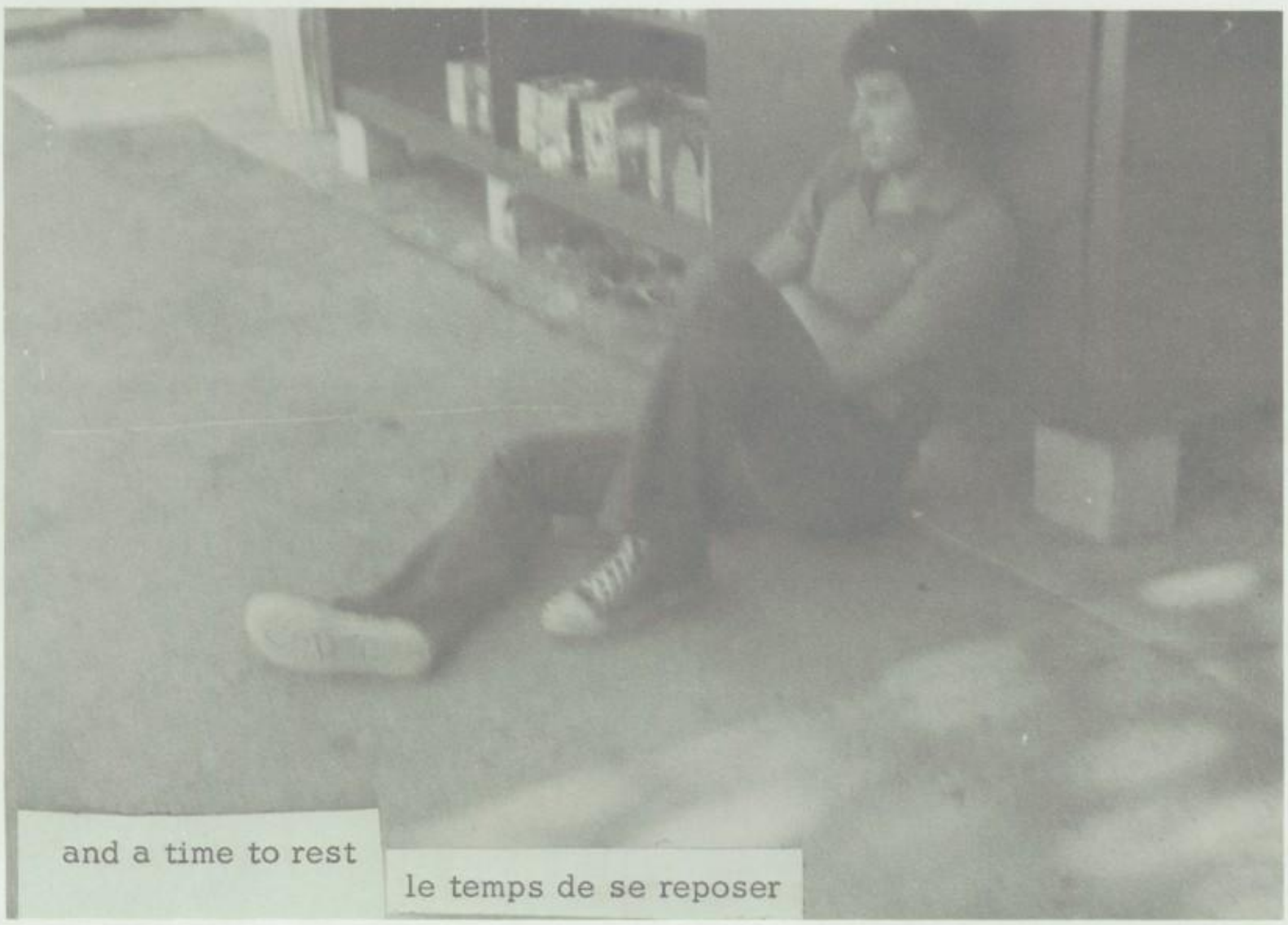


a time to plant

le temps de planter

A time to play

Le temps de s'amuser



and a time to rest

le temps de se reposer

Field trips

A most unusual extra

AIR CONDITIONED

Le Lycée Français de Los Angeles

3261 Overland Avenue • Los Angeles, California 90034 • 836-3464 *Cogito Ergo Sum*

Fall, 1972 Volume III, Number 1

Lycee Starts Eighth Year

Le Lycee began its eighth year of operations last month, on a campus filled both with students and the sound of progress.

According to Lycee President Raymond Kabbaz, this year's student body is one of the largest ever, with more than 235 youngsters enrolled.

"We're exceptionally gratified," said M. Kabbaz, "to see this continued growth in the Lycee and the concept of the Lycee education. In seven short years, we have made many, many friends in Los Angeles, and have been responsible for the education of hundreds upon hundreds of children.

"We look forward to this new year with hopes of even greater academic achievement, as well as physical growth."

A major new construction project on the Overland campus is the building of the new science lab. If construction stays on schedule, the new laboratory should be completed by early December.

"The science lab is an achievement of which we can all be proud," explained M. Kabbaz. "This is a truly cooperative effort, and one that has been a strong priority for us at the school.

"The federal government has already committed to underwrite the cost of equipping the new lab with necessary scientific apparatus, on the condition that we provide the lab itself.

"Part of the cost of construction was contributed over the summer months by parents and Friends of the Lycee who donated generously to our building fund.

"We would like to thank the following friends of the school for their support of this most-needed project: Mr. and Mrs. M. Batterman, Dr. and Mrs. Jasper J. Blystone, Mrs. der la Poterie, Mr. and Mrs. G. M. De Oliensis, Mrs. E. A. Foster, Mr. and Mrs. S. M. Freeman, Mrs. Helena Fulton, Mr. and Mrs. Greber, Dr. and Mrs. Olaf Helmer, Mr. and Mrs. Stuart Hackel, Mrs. Mary K. Johnson, Mr. and Mrs. Ronald A. Katz, Mr. and Mrs. Richard H. Keatinge, Mr. and Mrs. Theodore Martynienko, Mr. and Mrs. Claude Prieur, Mr. Stanley Sackin, Mrs. Marius Taix, Mr. Welch, and Mr. and Mrs. Wilk."

Nine New Teachers Named

Nine new teachers are making their appearance at Le Lycee this fall, six of them from France. The names of the new French teachers, their proficiency levels, and the U.S. academic equivalent follows:

Patrice Bouysse, Titulaire d'une maitrise de lettres classiques (Doctorate), will serve as an instructor of languages;

Patrick Fevrier, Licence des lettres (Masters degree), will also serve as language instructor;

Michel Mannoni, Doctorat 3e cycle (Doctorate), will teach physics, chemistry and mathematics. M. Mannoni has spent time in the U. S. previously, with graduate studies at USC;

(Continued on page 2)

Parent Meetings Scheduled

Le Lycee Francais de Los Angeles is pleased to announce a new series of informal get-togethers for all parents with the administration of the school.

According to Lycee Trustee Dr. Marvin Stern, the meetings will be held at the school once each trimester, and are open to all parents. The first meeting will be announced shortly.

For those parents with children who are French nationals, a trimester get-together has been planned to discuss specific problems concerning the future education of their children upon their return to France. Under the auspices of the Association of Parents of French Students, the meetings (held in French, of course) are open to all parents who have children registered with the French Consulate.

Parents will be contacted by the association.

In addition to scheduled meetings, Mr. and Mrs. Kabbaz are both available to meet with individual parents upon appointment.

The new science laboratory is nearing completion, as Mr. and Mrs. Kabbaz review architectural drawings. Barring any last minute delays, the new facility should be completed by early December.

French Consul General Jean-Francois Roux (left) chats with Lycee graduate Sylvie Lestrade, daughter of Mr. and Mrs. Jacques Lestrade. Second from left is Madame Roux; at right is Raymond Kabbaz, president of Le Lycee Francais de Los Angeles.

Eight Graduate in June

Eight Lycee scholars graduated in June at ceremonies held at the Granada Theater, West Hollywood. The commencement address was delivered by Raymond Neuville, French Cultural Attache in Los Angeles, following an address by French Consul General Jean-Francois Roux.

Graduating seniors included Elizabeth Arlen, Michele Hormel, Charles Jany, Sylvie Lestrade, Homer Luke, Melanie McLaughlin, Valerie Rubsamen and Carla Sanguineti.

While all students planned to enter college this fall (with the exception of Miss Lestrade, who is now sailing around the world with her family), Misses Hormel and McLaughlin were admitted to the undergraduate level with "honors at entrance." Miss Hormel is attending Pepperdine University, Malibu, and Miss McLaughlin, USC.

Ten Students Advanced

Ten Lycee students have been admitted for partial studies at westside universities while completing their secondary education at Le Lycee. Eight have been selected for special classes at West Los Angeles University, and one at UCLA.

Attending West Los Angeles University are Linda Wilks, Kathy Fisher, Carole Bonnefil, Valerie Stern, Jane Lawson, Tarik Monisoglu, Rita Brown, Christine Carreon and Randy Berrie. Donelle Dadigan has been admitted for special classes at UCLA.

"Nothing could better illustrate the inherent value of the Lycee concept," explained Raymond Kabbaz, "than this strong endorsement of the quality of our students by major universities. The typical Lycee student is far ahead of his public school contemporary in intellectual awareness and the discipline required to master the continuing academic challenge.

"This is the first time our students have been allowed to enroll for university level classes while still attending the Lycee. We expect it to become the norm in years ahead."

Kenneth B. Mayer, director of admissions for Pacific University, discusses freshman openings with Lycee president Raymond Kabbaz

Here And There...

As a continuing service to parents, Le Lycee is once again offering French classes for parents of Lycee students, as well as friends of the Lycee. The program will begin in November, and there will be a nominal charge. An application blank is available through the registrar's office.

The Lycee library continues to expand. More than 1,000 new volumes have been added and catalogued over the past year. Major credit for the continued upgrading of the school library must go to the school's hard-working librarian, Mrs. Maxine Steinberg.

It's that time of year again: School has been in session for less than a month, and college recruiters are already knocking on the Lycee's door. A recent visitor to the campus was Kenneth B. Mayer, director of admissions for Pacific University, Forest Grove, Oregon. There will be many more . . . .

Honors, Honors

Members of the Lycee family—and the Lycee itself—have received a number of honors in recent months.

The school itself won a fully-endorsed re-accreditation by the Western Association of Schools and Colleges, in recognition of the academic and administrative progress demonstrated by the school over recent years.

Lycee Director and Founder Esther Kabbaz, was named as one of "Two Thousand Women of Achievement" in a special tribute devoted to the women of the world in London.

Randall Katz, son of Mr. and Mrs. Ronald A. Katz, was named outstanding student in commencement ceremonies held in June, and was awarded a two week trip to Tahiti, through the cooperation of UTA French Airlines.

Assistant Principal Named

Mrs. Michele Gans has been named Assistant Principal of the Lycee, according to President Raymond Kabbaz.

Mrs. Gans holds a number of degrees from principal universities both in Europe and the United States, including a law degree from Paris University.

"We welcome Mrs. Gans to the Lycee," said M. Kabbaz, "and feel confident that her experience and charm will combine to provide the school with a most valued administrator in the years to come."

* * * * * * *

(New teachers — continued)

Jean-Claude Neble, PEGC, titulaire d'un DUES de chimie-biologie (Masters degree), will teach chemistry and biology;

Michel Saintard, Professeur certifie stagiaire (Masters degree), will serve as mathematics instructor;

Regis Thery, Instituteur normalien (Bachelors degree-instructor rated), will teach the elementary classes.

Other new teachers include the following:

Valerie Miller, a graduate of Glasboro State University, New Jersey, will serve as elementary teacher;

Barbara Schoen, will teach 6th, 7th and 8th grade English classes. She holds a Masters degree from USC;

Paul Franklin, a graduate of Azusa-Pacific, will serve as both a physical education and biology instructor at the Lycee.

Le Lycée Français de Los Angeles

Seventh Annual Commencement

And Awards Ceremonies

Saturday, June 10, 1972

Cogito Ergo Sum

3261 Overland Avenue • Los Angeles, California 90034 • 836-3464

Commencement Program

Opening Remarks . . . . . M. Raymond Kabbaz
President, Le Lycee Francais

Address by the Honorary Chairman,
Board of Trustees . . . . . M. Jean-Francois Roux
Consul General de France

Commencement Address . . . . . M. Raymond Neuville
Attache Culturel de France

Address . . . . . Honorable M. John Ferraro
Los Angeles City Councilman, 4th District

Presentation of American History Awards . . . . . General Leroy H. Watson

Reading of the Honor Roll . . . . . MM. Brunet, Gonnet et Lieber

* * * * *

Awarding of Certificates of Educational Development in recognition of outstanding performances by the following Lycee students who scored in the top ten percent based on national norms.

Judith Axelrod
Carole Bennefil
Randall Katz
Kathryn Rea
Valerie Stern
William Travis
David Wagner

Graduating Students

Elizabeth Arlen

Michele Hormel

Charles Jany

Sylvie Lestrade

Homer Luke

Melanie McLaughlin

Valerie Rubsamen

Carla Sanguineti

Continuing Education

University of California
Los Angeles

Pepperdine University
Admitted with honors at entrance

Universite d'Aix en Provence
France

Circumnavigation by sail

University of California
Los Angeles

University of Southern California
Admitted with honors at entrance

University of California
Santa Barbara

University of Rome
Italy

Commencement Speakers:

1972	Raymond Neuville French Cultural Attache
1971	Frederick Bohnenblust Dean of Graduate Studies California Institute of Technology
1970	Jacques Mallet Consul General of Switzerland
1969	Charles Louis Le Guern French Cultural Attache
1968	Hugo Walschap Consul General of Belgium
1967	Rene Belle Professor, University of Southern California
1966	Oreste Pucciani Chairman, Department of Romance Languages University of California, Los Angeles

Le Lycee Francais Pays Homage to

—Dr. Paule Neuville, M.D.

. . . A friend who has donated her time and services as a volunteer science teacher at Le Lycee.

—Pierre Sicard, Membre de l'Institut de France et de l'Academie des Beaux-Arts

. . . A friend of Le Lycee who has generously supported this school.

—Mrs. Steve Dadigan, Chairman, Le Lycee Francais de Los Angeles Parent-Teachers Association

. . . A parent whose genuine devotion and loyalty to Le Lycee has been a continuing inspiration.

—William Travis, Student, Le Lycee Francais de Los Angeles

. . . A student whose tireless dedication to excellence and leadership has brought credit to himself, his family and his school.

1971-72: A Year of Accomplishment

The past year has seen steady growth at Le Lycee Francais de Los Angeles in both academic and non-academic areas.

Highlight of the year was the renewal of accreditation of Le Lycee by the Western Association of Schools and Colleges. Such accreditation is of vital importance to Le Lycee, and serves as an important endorsement of the quality of a Lycee education.

The 1971–72 school year was one of significant student accomplishments as well. The Lycee drama club presented Arthur Miller's play "The Crucible" at UCLA, and the Student Association Bazaar was an enormous success, raising additional funds to finance new titles for the school library.

The re-organization of the school library—and the hiring of a full time librarian—provided an ever-expanding resource for our students. New books are being received and catalogued weekly. Other new acquisitions included five IBM electric typewriters, generously donated to the school by the IBM Corporation.

The new student newspaper—a monthly journal called *Le Candide*—has won wide acceptance at the school, under the direction and editing of William Travis and his hard working staff. Travis also swept top district honors in this year's Boys' Oratorical Contest sponsored by Optimist International.

In other areas, the school displayed a tapestry by M. Pierre Sicard, and executed by Tapisserie D'Aubusson, in France. With the opening of the new Headmaster's Residence, a series of monthly teas and open houses encouraged a greater participation in Lycee activities on the part of many parents.

The school also welcomed the new French Consular Corps, including Consul General M. Jean-Francois Roux; Consul Melle Yvonne Petrement; Cultural Attache M. Raymond Neuville; and Commercial Attache M. Jean Bourgeois. Dr. Paule Neuville generously gave of her time in teaching science classes at Le Lycee.

Finally, Madame Kabbaz displayed her great pride in Le Lycee by taking millions of Southern Californians on a tour of the school in a special television report carried by KNBC—TV, Channel 4.

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

TO THE 1972 GRADUATING CLASS
LE LYCEE FRANCAIS DE LOS ANGELES

America can be intensely proud of the young men and women who complete their secondary education and begin their adult life. We have every reason to be encouraged as we look to you -- to your energies, your hopes and your ambitions. We have every right to be confident as we consider your high sense of purpose and refreshing desire to serve.

There is little doubt that today's seniors want to be involved. And today's America needs your full involvement. Whatever career, whatever interests, whatever course you pursue in your lives: you will find in our nation the unlimited opportunity to contribute to the progress and well-being of your fellow citizens. Our success in meeting the critical challenges we face as a nation depends on your positive response to this opportunity that is before you.

I believe that America's pride and confidence in you are soundly placed. I believe that you will look within yourselves to ask how best you can direct your special talents to help fill the urgent needs of those who, through no fault of their own, have not enjoyed a rightful share in the general prosperity of America.

I see a nation that is not divided by age groups, but one that is united in a common purpose: and it is a purpose in which you have a vital part.

My congratulations to you on the scholarship that has earned you this diploma, and my sincere good wishes as you go forth to do your best in your chosen field, helping to build better communities and a stronger America.

Richard Nixon

→3
→3A
→4
→4A
→5
→5A
→6
→6A
→7
→7A
→8
→8A
→9
→9A
→10
→10A
→11
→11A
→12
→12A
→13
→13A
→14
→14A
→15
→15A
→16
→16A
→17
→17A
→18
→18A
→19
→19A
→20
→20A
→21
→21A
→22
→22A
→23
→23A
→24
→25
→25A
→26
→26A
→27
→27A
→34
→34A
→35
→35A
→36
→36A
KODAK TRI X PAN FILM

and a time to gather

what has been planted

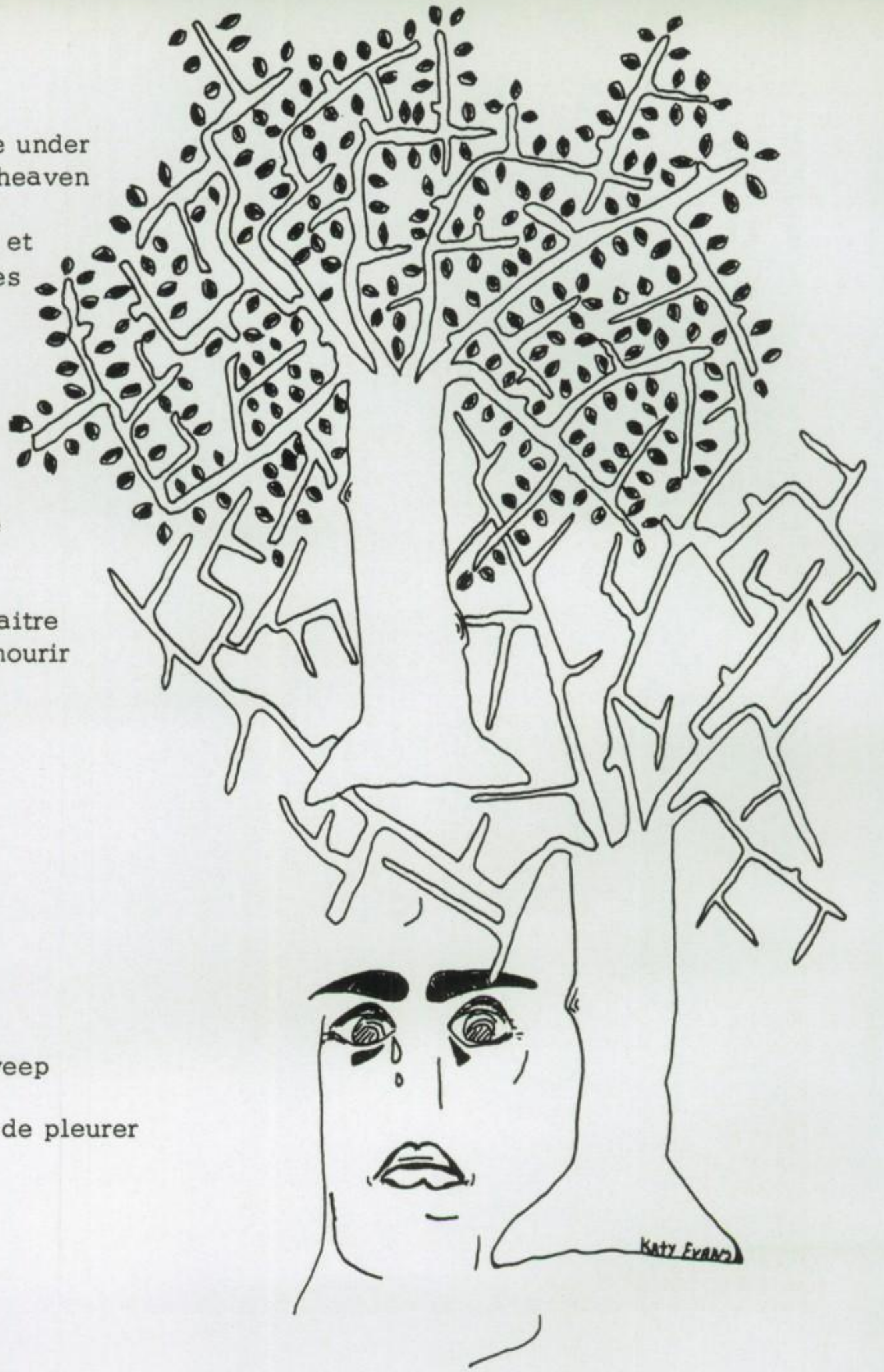
et le temps des récoltes

For every purpose under
heaven

Pour chaque chose et
pour toutes choses

A time to be born
and a time to die

le moment de naitre
et le moment de mourir

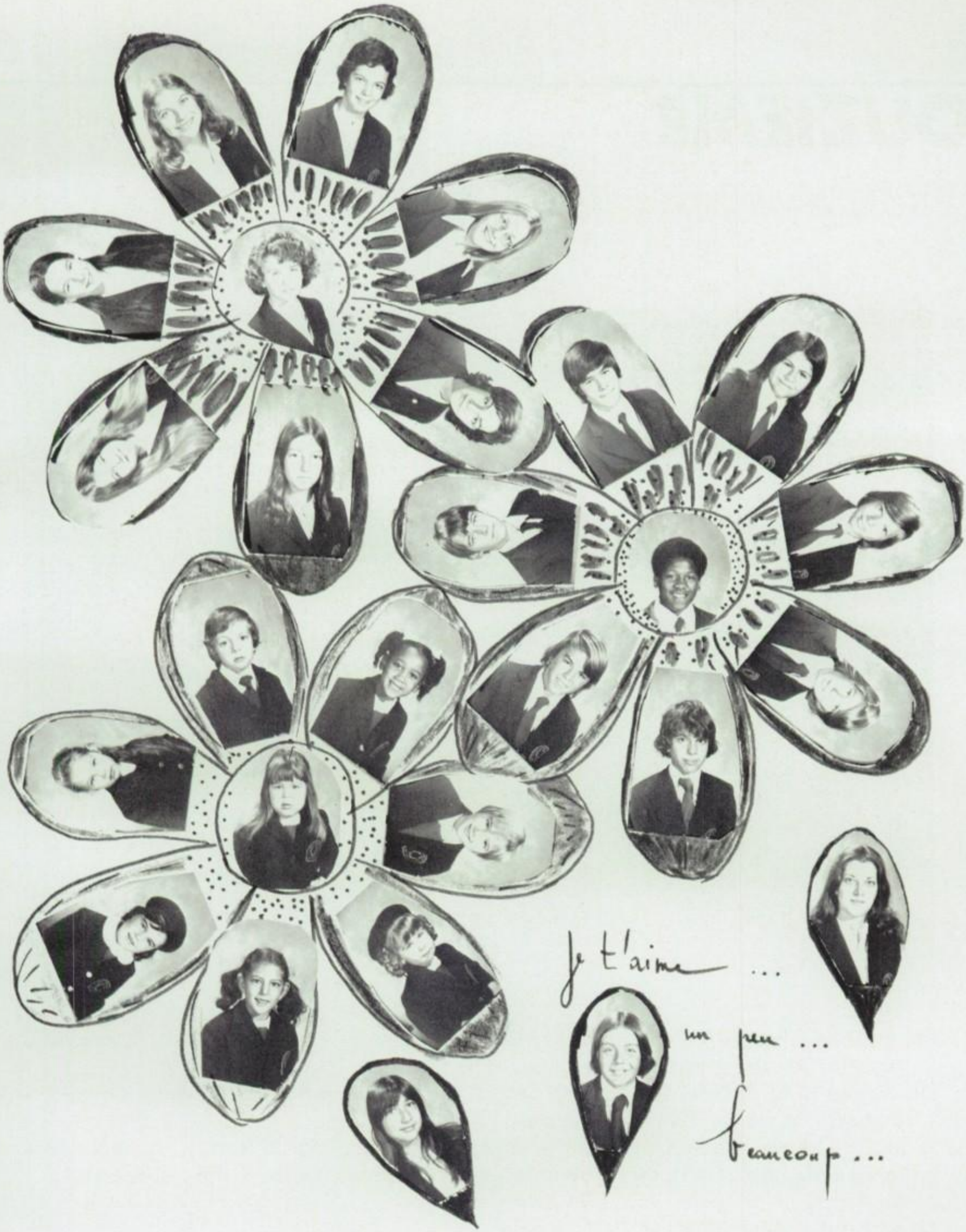


A time to weep

le temps de pleurer

and a time to laugh

et le temps de rire


je t'aime ...
un peu ...
beaucoup ...

DOUZIEME

(de gauche à droite) Premier rang: Erica Bradshaw, Lucien Thélia, Hilary Watts, Jeanette Paule, Andrea Meyer, Suzanne Boulet.
Deuxième rang: Michelle Evans, Cary Cooper, Ishmel Graham, Anne Marie Hackel, Kimberly Moekle, Deanna Dennard.
Troisième rang: Christine Cetrulo, Robyn Sheiniuk, Bruce Norris, Rebecca Brando, Raphael Lunetta, Anthony Gabriele, Blair Belcher, Galia Prate, Katherine Gleason.
Mrs. David, Mme Corcos.

ONZIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Nicolas Birmacker, Adam Resnick, Gregory Sater, Benjamin Barko, Rebekah Lacher.
Deuxième rang: Malek Wazzan, Christopher Hamilton.
Troisième rang: Frédéric Bourgeois, Philippe Bourgeois, André Bruni.
Quatrième rang: Christian Prieur, Chantal Morrow, Valérie Brown, Denise Cabanel-Evans.
Cinquième rang: Mme Lanthiez, Yvette Chamlian, India Ravel, Francesca Gates.

ONZIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: Georgianna Perara, Lisa Tuthill, Samantha Leddell, Tiffany Green, Nicole Bradshaw.
Deuxième rang: Franck Dujardin, Garth Cohen, Mme Lasher, Marc Spiegel.

DIXIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Nicola Goren, Polly Segal, Gladys Prieur, Luise Wolfe, Monique Boulet, Brigitte Muller, Guy Russell.
Deuxième rang: Christopher Watts, Nicole Lasher, Andy Aligne, Sophie Russell, Frédérique Sauvage, Erica Cabanel-Evans, Nicolas Kublicki.
Troisième rang: Adam Dyer, Dominique Holden, Alison Dyer, Venetia Zachary, Gabrielle Lippe, Penny Southam, Diane Everaert.
Mrs. Miller.

DIXIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: Mme Bowes, Andrea Bradshaw, Angela Ault, Daniel Batterman, Ligia Moscrip, Emily Field, Billy Hill.
Deuxième rang: Oscar Arambula, Nicky George, Eric Aureille, Michelle Paule, Neelia Daggett.
Troisième rang: Mark Perara.

A time for lunch - Le temps du déjeuner

BONNE

ANNÉE

FÊTE DE FIN D'ANNÉE

Sous la haute présidence du Consul Général de France
et Madame Jean-François Roux

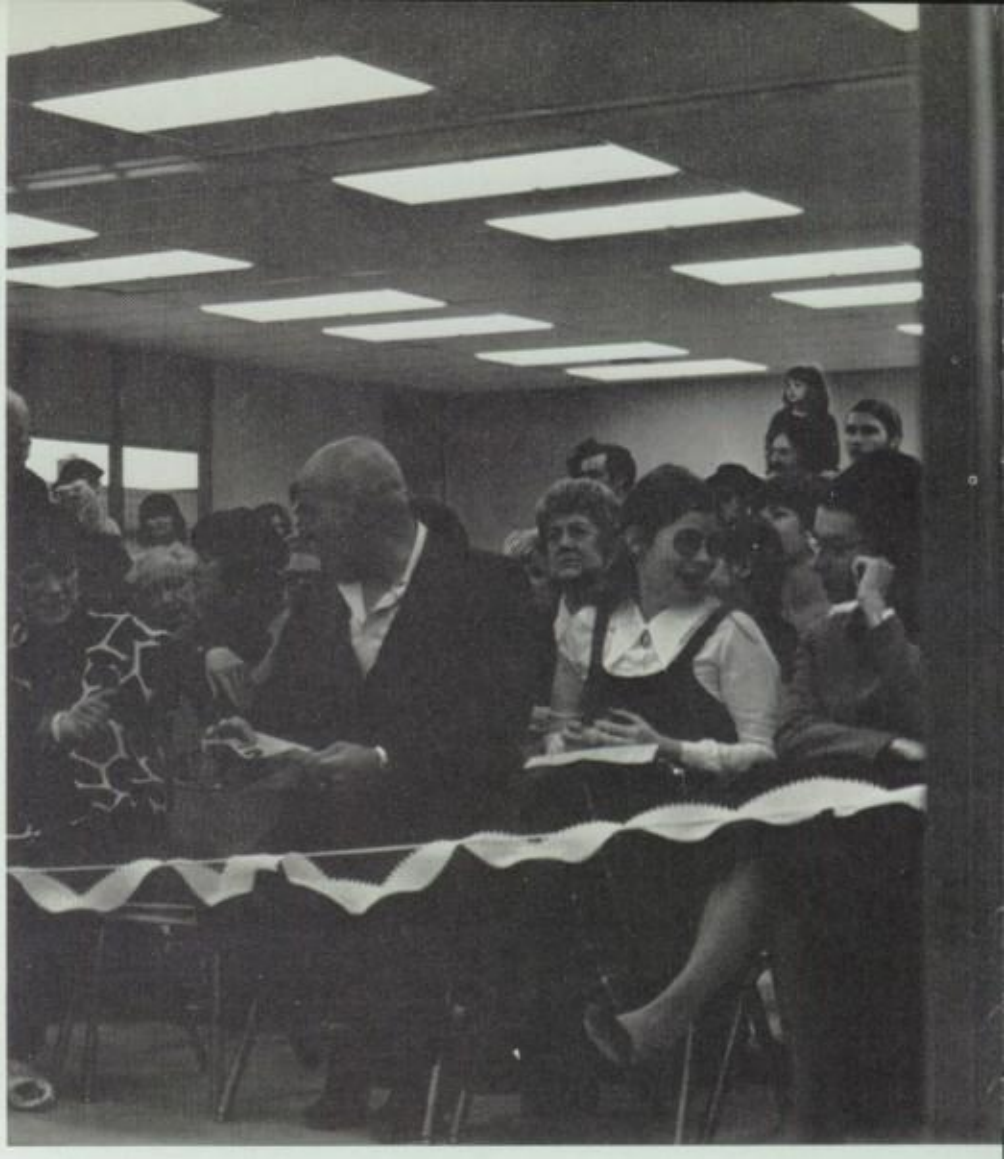
12ème	When Santa gets your letter	Mrs. Miller
11èmeA) 11èmeB)	The Christmas tree - I'd like to teach the world to sing	Mrs. Miller
10èmeA	Danse: Durham Reel	Mme Lanthiez
12ème	Il était une bergère	Mme Corcos
11èmeB 11èmeA	Le Cordonnier La Farandole	Mme Lanthiez
10èmeA	Nutcracker	Mrs. Miller
3ème	Walk on	
9èmeA 9èmeB	Frosty the Snowman Runaway presents	Mrs. Lyon
10èmeB	Poems	Mrs. Steinberg
10èmeA	Ballet	Mr. Maure
9èmeA	Sur les bords de la rivière (danse normande)	Mme Lanthiez
6ème) 4ème)	The boy who laughed at Santa Claus (Drama Club)	Mrs. Baehr
9èmeA) 9èmeB)	Petit papa Noël	Mme Sage
8ème	Scrooge finds Christmas (Play from Christmas Carol)	Mrs. Lyon
7ème	Le petit garçon	Mr. Théry
8ème	Vive le vent	Mme Sage
7ème	Santa for president	Mrs. Schoen

Producers of the Christmas Show: Mme Lanthiez & Mr. Lee

Parents' reception after the program in the main building (no children allowed)
The children will be served refreshments in the lower grade building.

HAPPY HOLIDAYS

La Fête de Fin d'Année sous la haute présidence de
M. le Consul Général de France et Mme J.F. Roux



L'Arbre de Noël de la Fédération Franco-Californienne sous la haute présidence de Mademoiselle Yvonne Pétrement, Consul de France, au Lycée Français

Organisée avec la coopération de M. et Mme Raymond Kabbaz, fondateurs du Lycée Français de Los Angeles, cette fête eut un grand succès. De nombreux enfants accompagnés de leurs parents, vinrent recevoir leurs cadeaux de Noël.

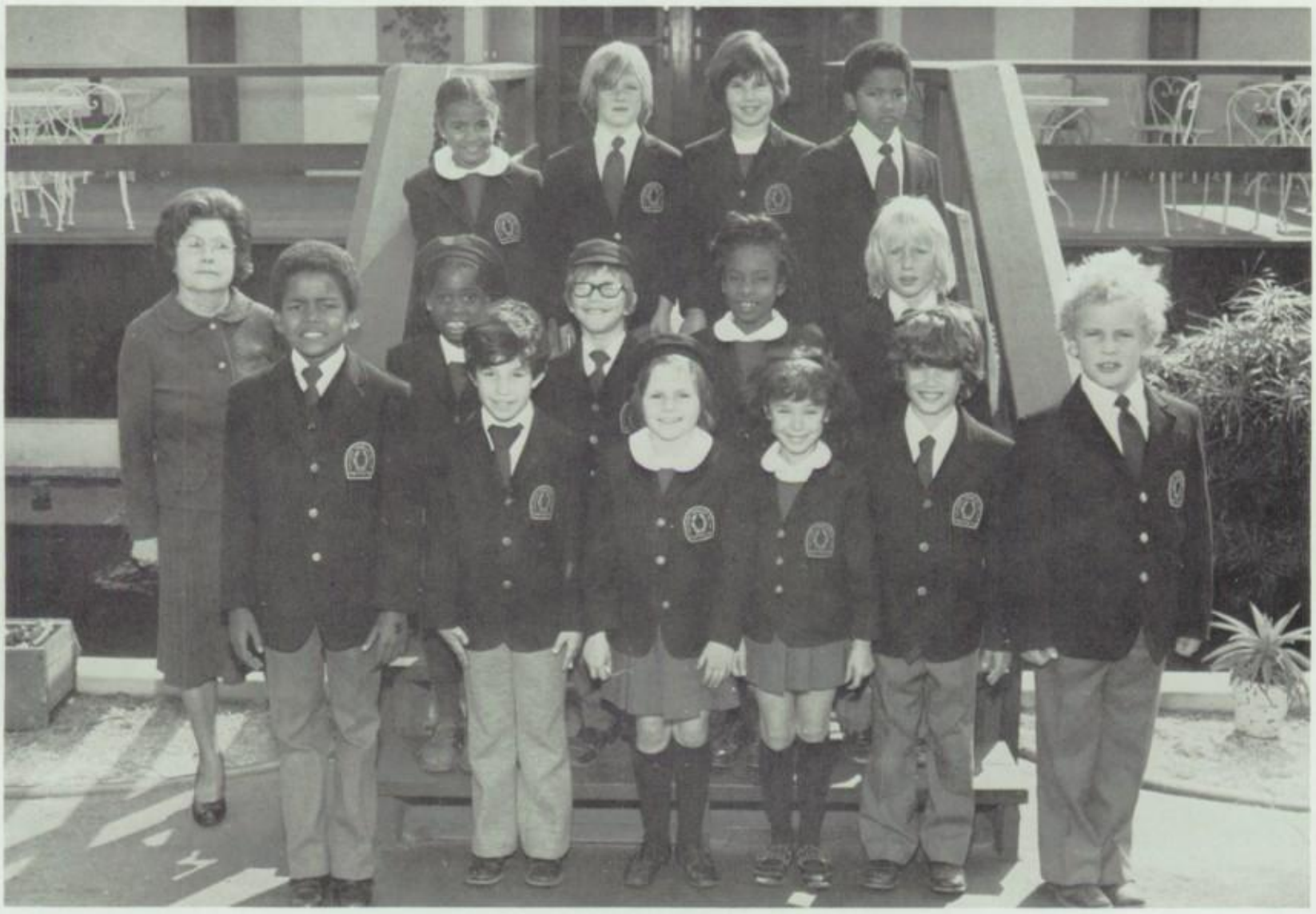
Les élèves du Lycée dansèrent des rondes et chantèrent des airs français bien connus de tous. La fête se termina par un spectacle de marionnettes qui émerveilla les petits et les grands.

Nos félicitations à M. et Mme Armand Capdeville pour cet après midi très réussi.

NEUVIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: David Steinberg, Marc Baer, John De Koven, Stéphane Bompart, Henri Villard, Ferdinand Thélia, Fleur Morrell, Laura Donges, Catherine Roux, Orlando Batturaro.
Deuxième rang: Brian Hirasuna, Marc Meunier, Avery Brown, Mme Sage, Pierre Bourgeois, Gérard Watkins, Danielle Merkel.

NEUVIEME B



(de gauche à droite) Premier rang: James Green, Neil Chawkins, Yvonne Arambula, Lucia Reed, Shawn Cohen, Mark Guenette.
Deuxième rang: Mme Gani, Shelly Riley, Charles Freeman, Andrea Wooden, Sean Alquist.
Troisième rang: Leslie Stanley, James Moloney, Leslie Kline, Terry King.

HUITIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Candace Savalas, René Arambula, Corinne Raynal, Simone Fabre, Pascale Le Draoulec, Anne Habiby, Betsy Wagner. Deuxième rang: Dimitri Fabius, Louise Desjeunes, Patrick Watkins, Nadine Mason, Mr. Théry.

HUITIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: Paul Wells, Heather Wilk, Melissa Handschumacher, Tiffany Helm, Angélique Verdun, Alan Gampel.
Deuxième rang: Mme Tazartes, Jennifer Ault, Michelle Kalb, Katherine Latter, Monique Richards, Susan Perara.

SEPTIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Nathalie Bourgeois, Tony Johnson, Patrick Meunier, Christine Holden.
Deuxième rang: Jody Foster, Christophe Pothier, Pierre Armand, Mrs. Lyon, Marie-Thérèse Salib, Suzanne Bevash, Gina Goldsmith.

SEPTIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: Todd Katz, Kenneth Chawkins.
Deuxième rang: Randall Batterman, Norman Teeter, Michael Slade, Mrs. Coleman.
Troisième rang: Olga Martynienko, Randi Rosen, Elizabeth Segal, Stefan Siegemund, Miro Perry.

Visite de l'Ambassadeur de France et Madame Jacques Kosciusko-Morizet

EXIT
EXIT

SIXIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Sami Salib, Michael Greenfield, Jon Rosner, Richard France, Michel Aglion.
Deuxième rang: Jacqueline Nesbit, Deborah Steinberg, Monique Scherpereel, Clara Lisa Kabbaz, Jody Stern, Joey Bevash.
Troisième rang: Mr. Mannoni, Michelle Capdeville, Noëlle Armand, Annie Duplaa, Louis Aszod, Daniel Tazartes.

SIXIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: Angélique Feaster, François Raynal, Kit McDonald, Penelope Savalas, Deborah Henry, Chantal Farinelli, Diane Richter, Leslie Hamel.
Deuxième rang: Laura Weber, Harry Tarnoff, Craig McGowan, Charlene Wooden, Andrea Scott, Elliott Landy, Taffye Wallace, Mrs. Schoen.

CINQUIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Nazila Shokrian, Douglas Schwab.
Deuxième rang: Mark Clarke, Danielle Meunier, Gisèle Apter, Marie-France Aglion, Stacy McLaughlin, Susan Wagner.
Troisième rang: Helena Scherpereel, Mark Gérard, Mark Bautzer, Elliott Barnes, Catherine Bowes, Neyjat Munisoglu, Thierry Ficklin, Ronald Chawkins, Philippe Assous, Miko Brando, Mr. Parpovich.

CINQUIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: Jeb Gist, Geoffrey Tofield, Donna Leeds.
Deuxième rang: Joel Wallenstein, Sanford Slater, Jana Jones, Lisa Saunders, Tami Smith, Kate Mooz, Margo Berman.
Troisième rang: Susan Gidlow, Jamie Biby, Martine Greber, Michelle Richards, Elizabeth Danner, Cynthia Fuller, Eugenia Goetz, Tracy Colby, Mrs. Baehr.

SOUTHLAND "A"

SUNDAY, JUNE 11, 1972

STUDENTS

SECTION J

THE LOS ANGELES

Dodgers

AND THE

Los Angeles Times

Salute

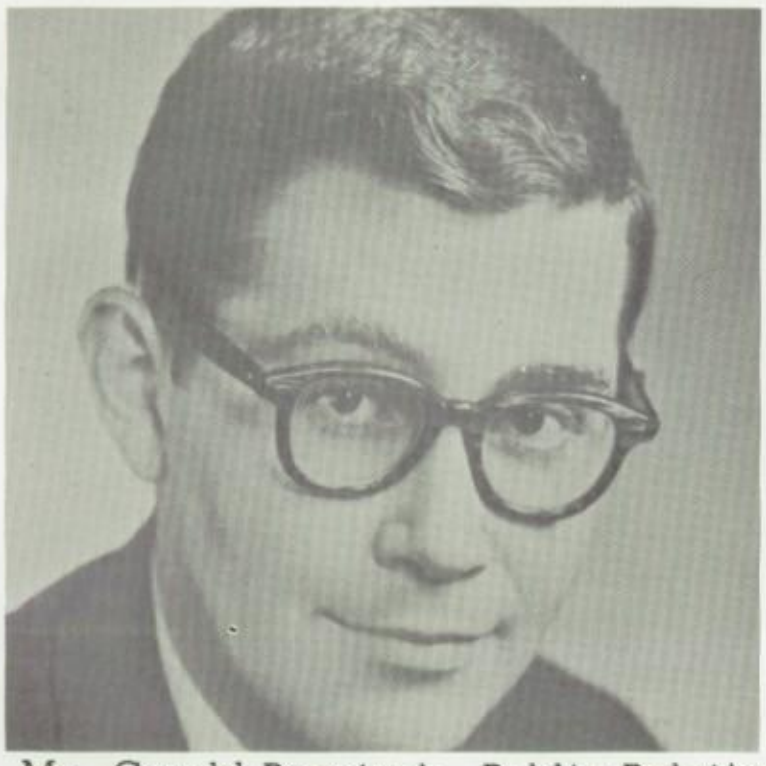
the "A" Students

FOR OUTSTANDING SCHOLASTIC ACHIEVEMENT...A CREDIT TO THEIR SCHOOLS AND COMMUNITIES

Le Lycee Francais De Los Angeles

Judith Axelrod, Peter Blystone, Alexandra Bradbury, Alain Chabanas, Rachelle de Oliensis, Catherine Desluenes, Randall Katz, Zeyneb Munisoglu, Pamela Nemeth, Lucy Seligman, David Temianka, William Travis, Constance Arrau, Carole Bonnefil, Claudia Brandriss, Stephen Brichant, Rita Brown, Alanna Chasin, Richard Forge, Katherine Fisher, Andre France, Marc Jany, Jane Lawson, Angela Rubel, Valerie Stern, Linda Wilk, Wendy Wisper, Elizabeth Arlen, Gerard Cohen, Donelle Dadigan, Stephanie Delanney, Teresa Denard, Kathy Evans, Michele Hormel, Charles Jany, Sylvie Lestrade, Homer Luke, Melanie McLaughlin, Veronique Medda, Tarik Munisoglu, Mireille Neumann, Valerie Rubsamen, Carla Sanguinetl.

Administration, Faculty, and Staff



Mr. Gerald Poppinck, Public Relations

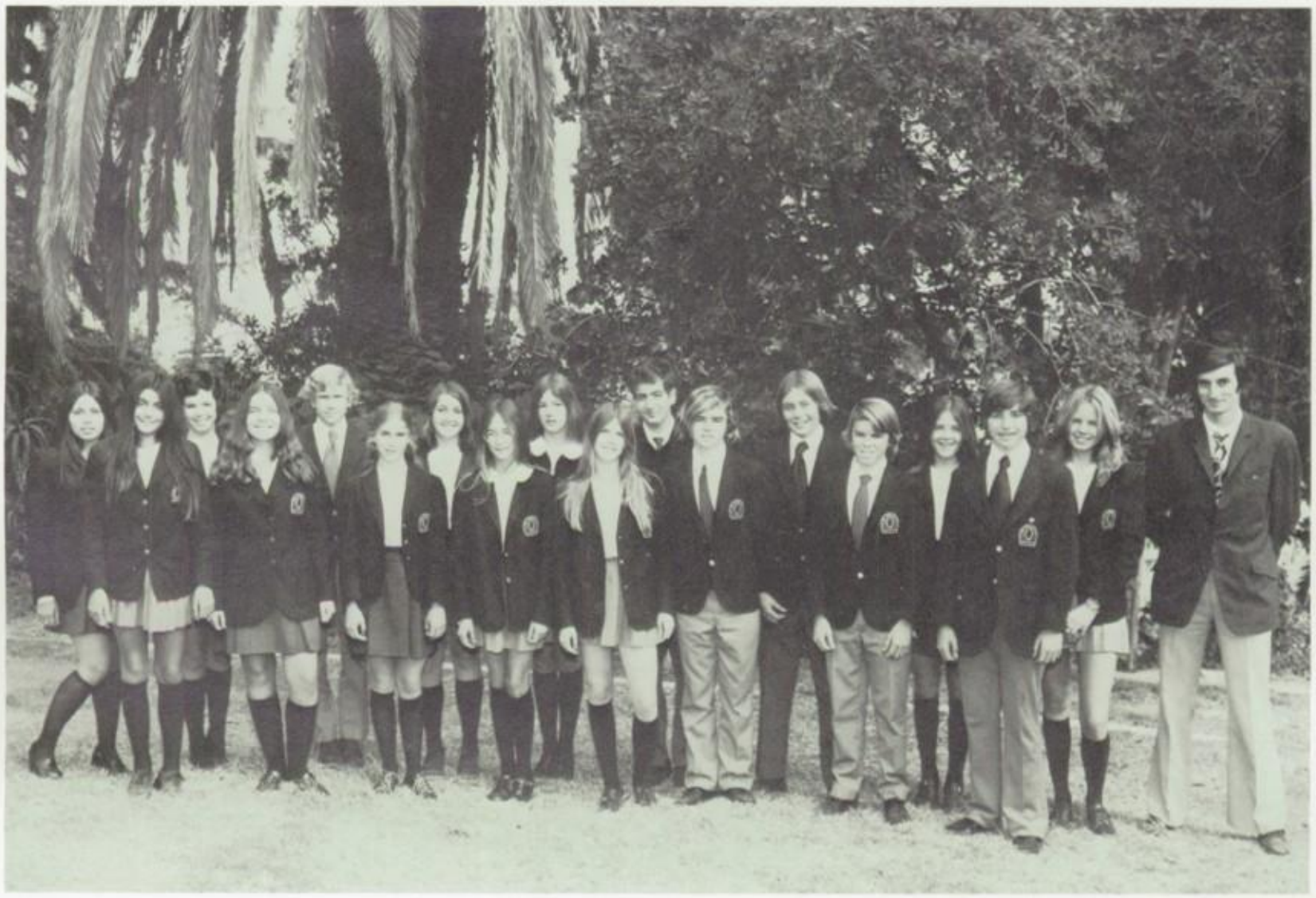
Mme Michèle Gans, Censeur

Mr. Luther Marr, Vice President
Board of Supervisors

QUATRIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: William Mooz, Tino Schwab, Monique Feaster, Laura Slater, Maren George, Judy Richter, Kelly Smith, Suzanne Kalb, Jean-François d'Onofrio, Alfred Rosen, Carlos Ivie.
Deuxième rang: Mr. Lee, Sharon Kraemer, Sharon Wooden.

TROISIEME A



(de gauche à droite) Premier rang: Nasreen Babu Khan, Véronique Birmacker, Valérie Beugelmans, Marie Lossky, Pamela Neale, André Fabre, Stephen Tofield, Richard Ehrman.
Deuxième rang: Yasmine Golchan, Marie Neuville, Gary Stern, Andrée Armand, Michelle Parks, David Wagner, Parke Cole, Deborah de Oliensis, Jessica Norman, Mr. Saintard

Thurs., Dec. 28, 1972—W— Los Angeles Times

TRICOLOR—Student Gerard Cohen hoists French flag as French Ambassador to the United States Jacques Kosciusku-Morizet and Mme. Kosciusku-Morizet watch. Ceremony took place during envoy's visit to Lycee Francais in West L.A.
Times photo

ALMA MATER

by MARK FLEISCHER

OF LE LYCEE DE LOS ANGELES

MODERATO

C G7 C E7 AM DM7 I G7

1. Le Ly-cee de Los An - ge - les knowledge born and truth pur-sued Le
2. Le Ly-cee de Los An - ge - les School we owe our gra-ti

II F G7 C DM7 G7 C

G7

-tude where - ev- er life sends us where-ev-er we call home Le

G7 C EM F G7 C

Ly- cee de Los An - ge - les we shall al-ways call our own

Woolloo Mooloo veut dire "petit kangourou" en Australie. Le Lycée Français de Los Angeles est le seul lycée au monde à avoir comme élève un petit kangourou.

PREMIERE

(de gauche à droite) Premier rang: Alanna Chasin, Sandy Powers, Claudia Brandriss, Constance Arrau.
Deuxième rang: Mme Gans, Richard Forge, André France, Dominique Morelli, Mr. Franklin, Marc Jany.

TERMINALE

(de gauche à droite) Premier rang: Kathy Fisher, Donelle Dadigan, Randy Berrie, Mr. Bouysse, Mireille Neumann, Valérie Stern.
Deuxième rang: Linda Wilks, Christine Carreon, Rita Brown, Jane Lawson, Kathryn Rea, Victoria Strommer, Teresa Denard, Luckeygian Ferraro, Carol Bonnefil, Gérard Cohen.
Troisième rang: Tarik Munisoglu, Angela Rubel.

FACULTY

Mme Tazartes - M. Maure - Mrs. Steinberg

Mr. Malhotra - Mme Corcos - M. Saintard

Mrs. Schoen - Mr. Franklin - Mrs. Savalas

We will remember

THE FACULTY

"Car ce n'est pas assez
d'avoir l'esprit bon
mais le principal
est de l'appliquer bien"

Descartes

10
13
44
45

1

To everything turn

turn

turn

2

Pour toutes choses

tournez

tournez

there is a season 3

and a time

4

for every purpose

under heaven

il y a une saison 5

et il y a le temps

6

pour chaque chose

et pour toutes choses

Faculty

Mrs. Lyon - M. Neble - Mrs. Baehr

Assistant Teachers

Angela Rubel

Alanna Chasin

A time for sports

Le temps des sports

La gymnastique

Le Lycée Français de Los Angeles

3261 Overland Avenue • Los Angeles, California 90034 • 836-3464 *Cogito Ergo Sum*

COMMUNIQUÉ

Aux termes d'une circulaire No. IV 69-45 du 29 Janvier 1969, parue au Bulletin Officiel du Ministère Français de l'Education Nationale du 6 Février 1969, Le Lycée Français de Los Angeles figure sur la liste des établissements français "dont les décisions prises par les conseils de classe ou d'orientation de certains établissements scolaires de l'étranger sont valables de droit pour l'admission dans les lycées et collèges français d'enseignement secondaire."

Aux termes d'un arrêté du 30 Novembre 1972, paru au Bulletin Officiel du Ministère Français de l'Education Nationale du 18 Janvier 1973, Le Lycée de Los Angeles figure sur "la liste des établissements situés hors du territoire français où les services d'enseignement effectués dans des sections dispensant un enseignement de même nature que celui exigé dans le territoire français permettent de postuler l'inscription sur la liste d'aptitude aux fonctions de professeur certifié."

Le Lycée Français de Los Angeles a été habilité à recevoir des boursiers français du Ministère de l'Education Nationale. Il reçoit également des professeurs détachés du Ministère de l'Education Nationale et des professeurs coopérants dont trois sur six cette année sont détachés du Ministère de l'Education Nationale.

Le Lycée Français de Los Angeles a été inspecté par M. l'Inspecteur Général Rouchette en May 1969, et par M. l'Inspecteur Général Louis Faucon, Président de l'Association Amicale des Inspecteurs Généraux de l'Instruction Publique et de l'Enseignement Technique en Mai 1972.

A la 25ème Session du Conseil Supérieur des Français de l'Etranger, le 17 Juin 1971, le Sénateur Jacques Habert, Sénateur de la Section Amérique-Europe-Asie, a cité le Lycée Français de Los Angeles parmi les 79 établissements secondaires de l'étranger auxquels le Gouvernement Français apporte son concours.

Dès 1966 des députés de la Commission des Affaires Culturelles Familiales et Sociales de l'Assemblée Nationale à la suite de la mission effectuée aux Etats Unis du 8 au 28 Mars 1966 constatent que le Lycée Français de Los Angeles "est très bien installé, et que 1 établissement suit dans toutes ses disciplines le programme d'un lycée français."

Le 16 Février 1968, Le Lycée Français a reçu une délégation de sénateurs français qui comprenait le Sénateur et Mme Armengaud, le Sénateur et Mme Motais de Narbonne, M. le Sénateur Leroux, accompagnés du Consul Général de France M. Gérard Pérès.

En 1970 le Président Louis Gros, Représentant des Français de l'Etranger et Président de la Commission des Affaires Culturelles du Sénat Français a rendu une visite officielle au Lycée avec la Commission Sénatoriale qui comprenait entre autres le Sénateur Jacques Habert, le Sénateur Jean Fleury et le Sénateur M. Chauty.

* * *

Le Lycée a été fondé en 1964. M. le Baron Louis de Cabrol, Consul Général de France, a présidé à la cérémonie officielle de l'ouverture du Lycée Français.

Le Lycée a reçu en 1966 la visite officielle de M. Edouard Morot-Sir, Conseiller Culturel de France aux Etats Unis, Représentant Permanent des Universités Françaises aux Etats Unis. C'est au cours de cette visite que M. Charles Boyer, dans le cadre de sa fondation, offre une collection de 2,000 volumes pour la bibliothèque du Lycée.

L'année scolaire 1967-1968 a été marquée par l'achat d'une belle propriété à Overland dans un quartier résidentiel. M. Morot-Sir a présidé à l'ouverture officielle du campus d'Overland; il est accompagné du Consul Général de France M. Gérard Pérès.

En 1970, M. Jean-Hervé Donnard, Conseiller Culturel de France aux Etats Unis, Représentant Permanent des Universités Françaises aux Etats Unis, ainsi que Mme Donnard ont rendu une visite officielle au Lycée accompagnés du Consul Général de France M. Didier Raguenet.

En Décembre 1972, le Lycée est honoré de la visite de Son Excellence l'Ambassadeur de France aux Etats Unis et Mme Jacques Kosciusko-Morizet, accompagnés du Consul Général de France et Mme Jean-François Roux, et de l'Attaché Culturel de France M. Raymond Neuville, ainsi que de M. Dejammet, Conseiller d'Ambassade, M. Raoul Aglion, ancien Conseiller Commercial de France, M. Robert Jany, Vice-Consul de France et M. Francis Latapie, Attaché Scientifique.

* * *

Communiqué du Lycée Français de Los Angeles (suite)

Le Lycée Français de Los Angeles a le statut d'une corporation à caractère strictement philanthropique. Son statut est déposé à Sacramento en Californie. Le Lycée offre des bourses du Lycée chaque année à des élèves méritants.

L'enseignement donné au Lycée est strictement conforme aux Programmes Officiels Français et, en fait, le Lycée maintient depuis sa fondation une proportion élevée de succès parmi les élèves qu'il présente au Brevet ou au Baccalauréat. Aux Programmes Français s'ajoutent, à coté des cours obligatoires d'Anglais, de Littérature Anglaise et Américaine, d'Histoire des Etats Unis et des Institutions Américaines, des cours à option de Latin, de Grec, d'Allemand, d'Espagnol et des cours d'Appréciation de la Musique.

Le Lycée est ACCREDITE auprès des Autorités Américaines.

Le Lycée comprend actuellement quatre immeubles qui abritent des classes allant depuis la 12ème jusqu'au Baccalauréat. L'un de ces immeubles est un laboratoire de sciences ultra-moderne dont la construction vient d'être achevée depuis Noël 1972. Le Lycée vient d'acquérir une nouvelle propriété à Pacific Palisades dans un autre quartier résidentiel qui abritera cinq à six classes supplémentaires. A la rentrée de Septembre 1973, le Lycée comptera cinq immeubles.

* * *

Le Lycée est dirigé par ses fondateurs, M. et Mme Raymond Kabbaz et les autres membres du Conseil d'Administration. Depuis Juin 1972, il existe "l'Association des Parents d'Elèves Français," comprenant

un Président	M. Armand Capdeville (Vice-Président de la Fédération Franco-Californienne)
deux Vice-Présidents	M. Jean Bourgeois (Conseiller Commercial de France) M. René France (ancien Délégué au Conseil Supérieur de l'Union des Français de l'Etranger)
une Trésorière	Mme Robert Jany
une Secrétaire	Mme J. M. Sauvage

A toutes les réunions assistent de droit le Consul Général de France M. Jean-François Roux, l'Attaché Culturel de France M. Raymond Neuville, et l'Administration du Lycée.

Il existe également un Comité Pédagogique qui se compose de deux professeurs du Lycée, l'un représentant l'Enseignement Primaire, et l'autre représentant l'Enseignement Secondaire, tous deux détachés du Ministère de l'Education Nationale, des Directeurs du Lycée Français, de professeurs de Français des universités locales, et du Président de l'Association des Parents d'Elèves Français.

* * * *

Communiqué du Lycée Français de Los Angeles.

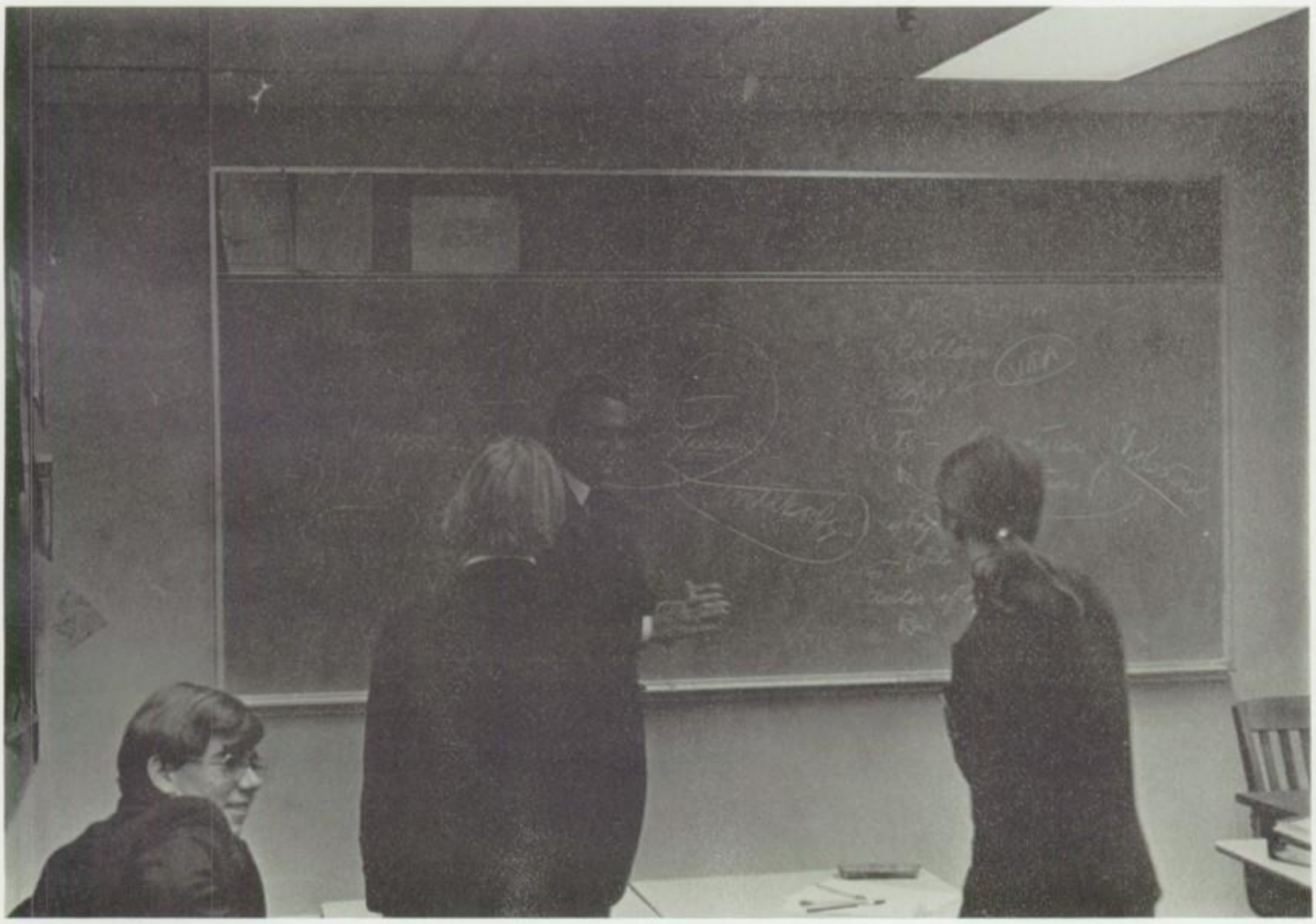
"I tell you that the theater is necessary. Absolutely necessary."

M. René France à l'honneur.

M. René France est promu Chevalier dans l'Ordre du Mérite Culturel et Philanthropique de France.

Miss Jane Fleisher

Dr. Richard Miller

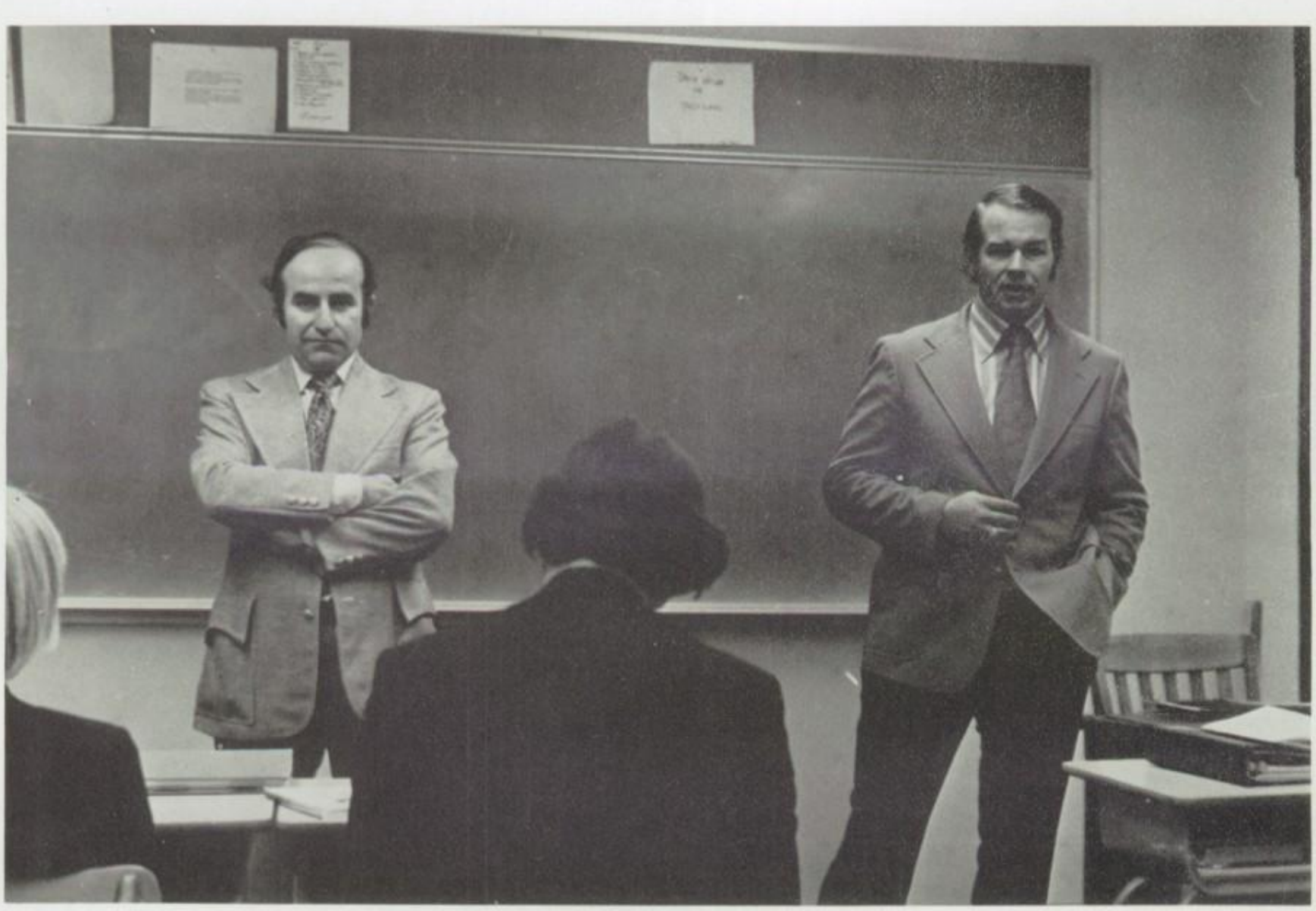


LECTURERS AT LE LYCÉE

Kenneth B. Mayer, director of admissions for Pacific University, discusses freshman openings with Lycee president Raymond Kabbaz

WEST POINT

UNITED STATES MILITARY ACADEMY



Major Donald G. Capelle, Admissions Liaison Officer for Westpoint Military Academy

THE BEVERLY HILLS
COURIER

15¢ A COPY - $8 PER YEAR FRIDAY, JANUARY 26, 1973

VALENTINE BRUNCH - Fashionettes, Inc., a Guild of Hollywood Presbyterian Hospital, will hold its Annual Valentine Fashion Show Brunch, "Une Affaire de Coeur" on Sunday, Feb. 4, at 11 a.m., in the Grand Ballroom of The Beverly Wilshire Hotel, for the benefit of the Cancer Detection and Treatment Clinic of Hollywood Presbyterian Hospital. Honorary Chairman is The Honorable Jean-Francois Roux, French Consul General. There will be a special appearance by the Childrens' Choir of Le Lycee Français de Los Angeles. Shown here, left to right, are Mrs. Phillip Gershon, public relations chairman for the event, actor Caesar Romero, fashionettes backer, and Mrs. Thomas Malouf, founder of Fashionettes.

Les enfants de la chorale
du Lycée Français accueillent
l'Attaché Culturel et Mme Raymond
Neuville à la fête de charité
des Fashionettes.

THE FASHIONETTES
request the pleasure of your company
at their Twenty-eighth Annual Valentine Brunch

"Une Affaire De Coeur"

Sunday, February 4, 1973
at eleven o'clock in the morning
Grand Ballroom
The Beverly Wilshire Hotel

FOR THE BENEFIT OF
The Hollywood Presbyterian Hospital
Cancer Clinic

HONORARY CHAIRMAN
The Honorable Jean-François Roux
French Consul General

PROGRAM

RECEPTION

ESTÉE LAUDER BEAUTY BAR — a beauty boutique containing a variety of women's and men's cosmetics from the world renowned ESTÉE LAUDER, INC.

KAZANJIAN JEWELRY BOUTIQUE — representative pieces from the collection of the celebrated Beverly Hills jewelry designer, on display for a silent auction.

ART FRANCE — an art sale of original hand signed and numbered etchings and lithographs by European artists, all imported from Paris by ART FRANCE.

VALENTINE GIFT EXCHANGE — Everyone wins! Be certain you arrive early, because this is one "exchange" you can not afford to miss.

BRUNCH

A MUSICAL FASHION EXTRAVAGANZA — presenting the latest in fashions with a dash of Parisian flavorings, produced by the well-known Dorothy Shreve.

MARVIN HIME AWARDS — annual awards given to the best dressed lady and gentleman.

TABLE FAVORS — Each lady will receive a lovely gift from the world famous ESTÉE LAUDER and each man will receive a gift from ARAMIS, the ESTÉE LAUDER line of men's cosmetics.

MUSIQUE — Special appearance by LE LYCÉE FRANÇAIS DE LOS ANGELES CHILDREN'S CHOIR.

A SPECIAL DRAWING —

1. One week vacation for two in Hawaii, courtesy of THE HAWAIIAN REGENT HOTEL and round trip flight for two to Honolulu, via CONTINENTAL AIRLINES 747 — — — and arranged through MATHEWS TRAVEL CENTER. The winning couple will be driven to the airport in a chauffeured limousine, courtesy of PLAYBOY LIMOUSINE, INC.

2. One year membership to the popular MARINA CITY CLUB, which includes all spa facilities, 4 championship tennis courts, lounge and restaurant, putting greens, private banquet rooms, guest apartments, 2 swimming pools and much much more.

3. An exquisite piece of masterfully designed jewelry donated by the distinguished KAZANJIAN JEWELS.

4. One day at the races with a generous lunch in the Turf Club. A chauffeured limousine, courtesy of PLAYBOY LIMOUSINE, INC., will call for the winning couple and drive them to the races. At the close of their lucky day, they will be chauffeured back to their doorstep.

DANCING **SPECIAL SINGLES TABLES** **DOOR PRIZES** **GIFTS GALORE**

BAZAAR

BAZAAR

Our loyal and faithful parents helping at the Students' Bazaar, Miss Eartha Kitt, Mrs. Seymour Nesbit.

a time

to seek

le temps

des recherches

CARPES AU BIBERON. Ces carpes viennent têter leur bouillie : poisson, graine de soja et vitamines. Ce régime mis au point à l'Institut d'Horticulture Max Planck, à Hambourg, République Fédérale d'Allemagne, permet au poisson de grossir de 7 kilos en trois ans. alors qu'il n'en prend normalement que 1,5.

CREATIVE PHOTOGRAPHY

A time for a snack

Le temps du casse-croûte

Premier Prix: MARK BAUTZER

A trip to Marineland.

LES LUNETTES DE GRAND' MERE

Un froid matin de Janvier
Grand' maman dut s' éloigner
Pour une journée entière:
Me voyant seule au logis
De leur vieil étui je sortis
Les lunettes de ma grand' mère.

Après avoir, gravement,
Longuement, soigneusement
Bien essuyé chaque verre
Avec des airs recueillis,
Sur le bout de mon nez je mis
Les lunettes de ma grand' mère.

Je pris ensuite en ma main
Le gros paroissien romain
Pour y lire ma prière....
Et je le comprenais mieux
Depuis que j' avais sur les yeux
Les lunettes de ma grand' mère.

Puis je tricotais des bas
Pour les gens qui n' en ont pas,
D' une main bien légère,
Maudissant les durs hivers
En voyant la neige, à travers
Les lunettes de ma grand' mère.

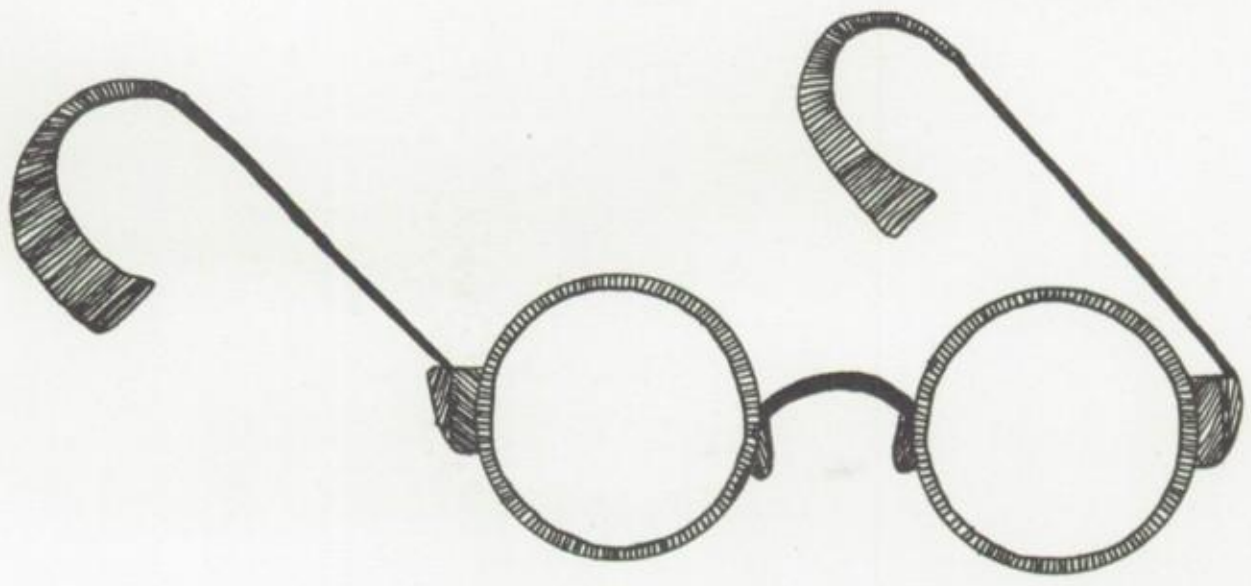
Puis enfin, comme un oiseau,
Doucement, dans son berceau,
Je berçais mon petit frère,
Dont les grands yeux étonnés
S' amusaient de voir sur mon nez
Les lunettes de ma grand' mère.

Jadis, mon cœur frémissait
Quand Maman le caressait!
Adieu jalousie amère:
J' adorais mon Yvonnec.
Rien que l' admirer avec
Les lunettes de ma grand' mère.

Lorsque je dis à Maman
Pourquoi ce prompt changement?
Elle répondit: Ma chère
C' est qu' un des rayons ardents
De son grand cœur est resté dans
Les lunettes de ta grand' mère.

Moralité: Pour mieux voir
Mieux comprendre le devoir
Et les humaines misères
Sur nos yeux trop exigeants,
Mettons les verres indulgents
Des lunettes de nos grand' mères!

Botrel



KATHY EVANS.

A yellow bus trip through la Belle France

M. Kabbaz, Miss Tavlan, Donelle Dadigan, Clara Lisa Kabbaz, Mrs. Steve Dadigan, Mrs. Julia Luckey Ferraro, Mr. Dadigan

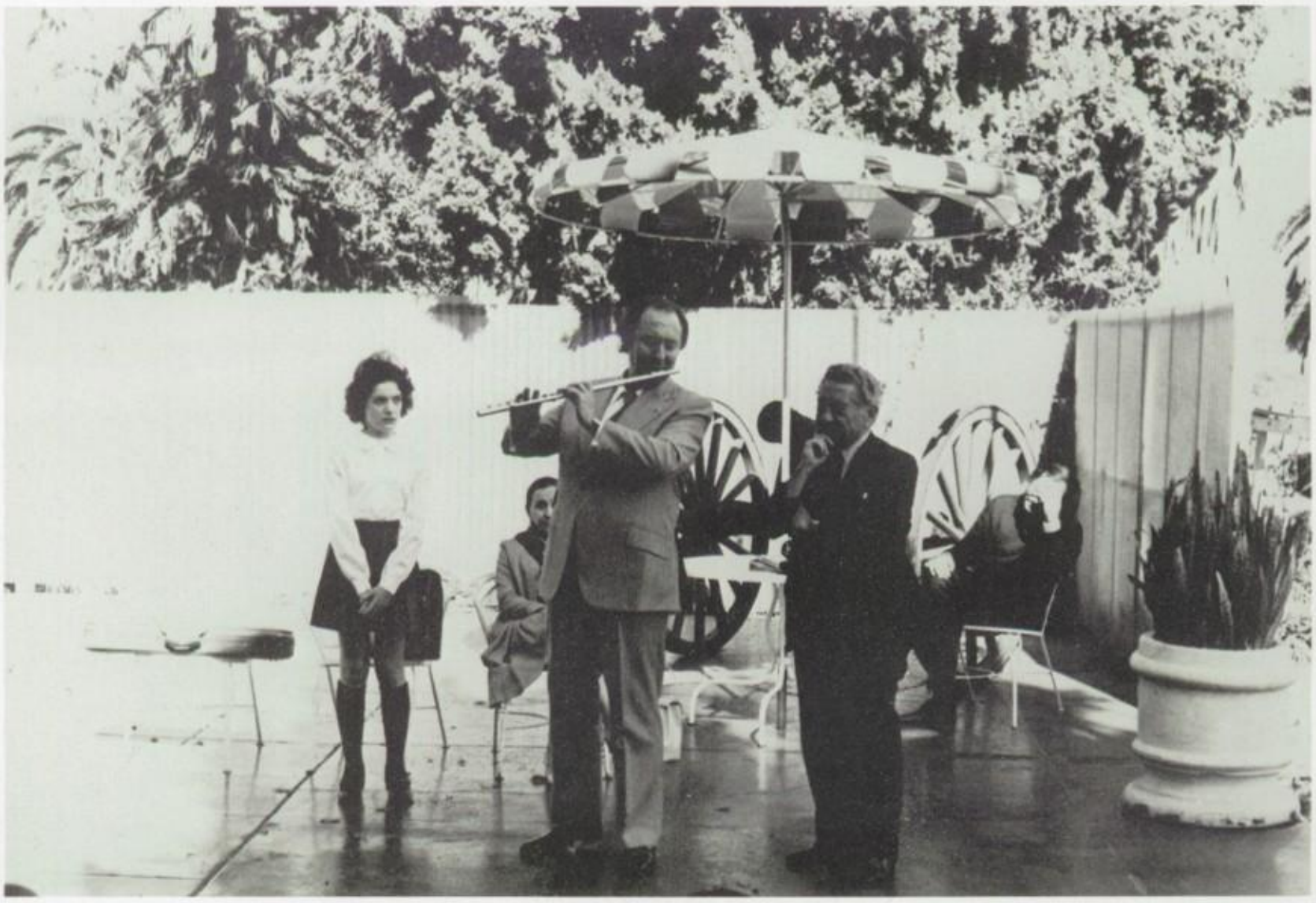
M. Kabbaz, Donelle Dadigan.

Quotes from "Roundabout," L. A. Times:

"Roger Martini, Aux Délices, thinks it would be nice if grade school children were taught to debone their fish in school, as they are in France. It is too bad to remove the bones before cooking, he says. Some flavor is also removed."

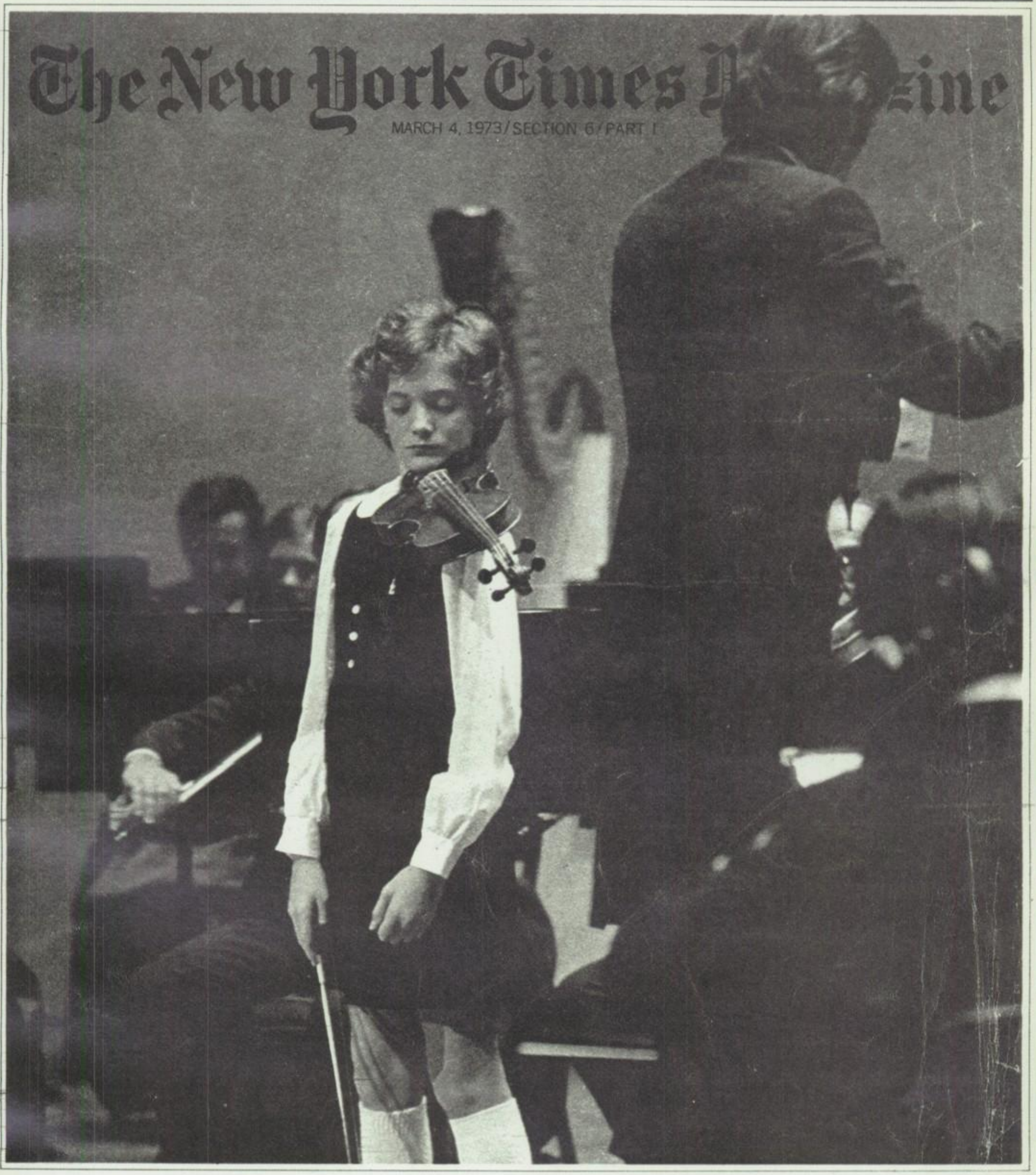
M. Dadigan, Donelle Dadigan, Mrs. Dadigan, Miss Tavlan.

La visite au Lycée du fameux flûtiste M. Jean-Pierre Rampal, accompagné du chef d'orchestre M. Henri Temianka et du prodige du violon Lilit Gampel, notre élève.



Jean-Pierre Rampal joue pour nos élèves.

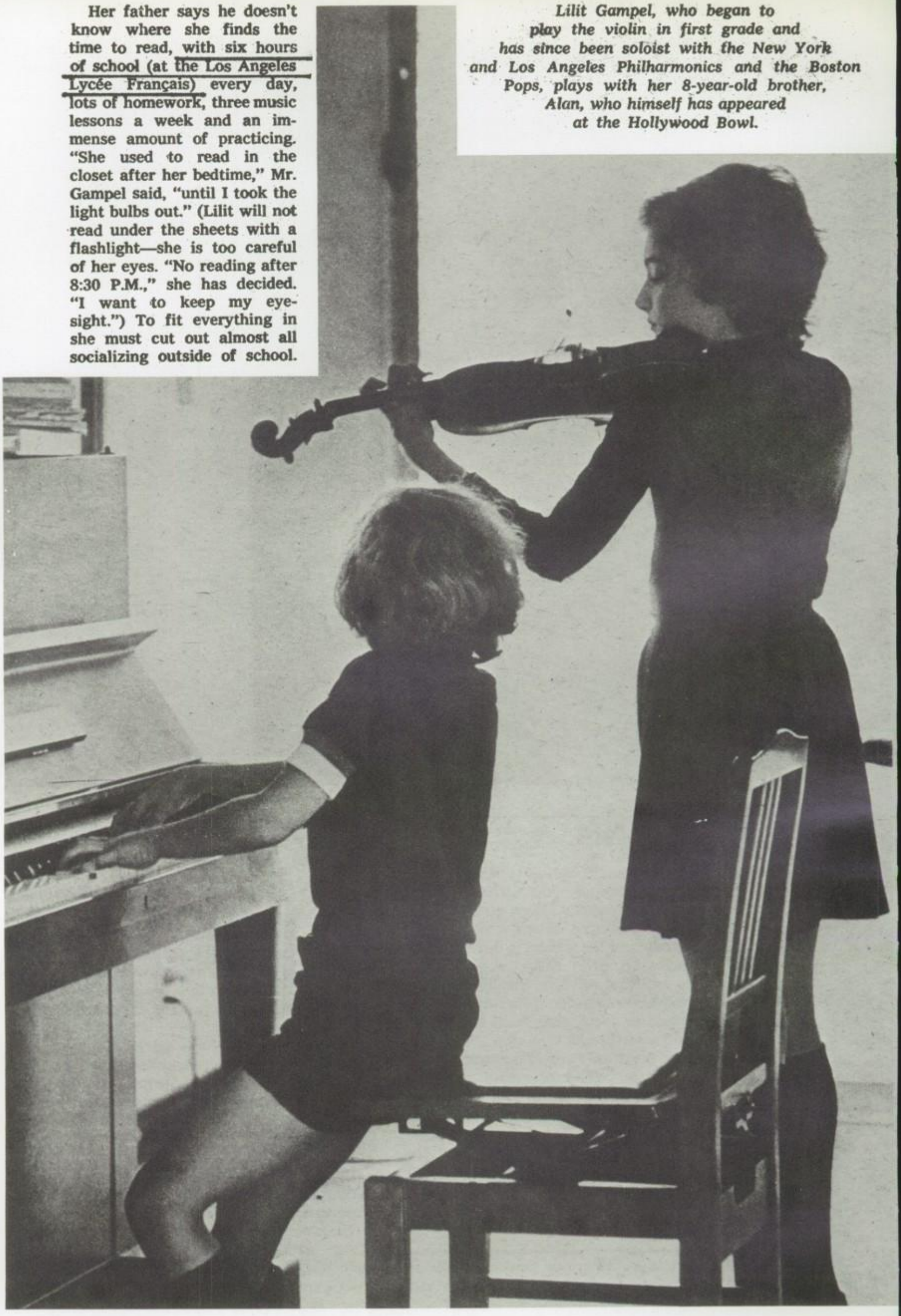
This Magazine is in two parts. Part 2 is a report on Fashions of The Times.



Lilit Gampel: Prodigy, at 13

LILIT & ALAN GAMPEL NOS ELEVES A L'HONNEUR

Her father says he doesn't know where she finds the time to read, with six hours of school (at the Los Angeles Lycée Français) every day, lots of homework, three music lessons a week and an immense amount of practicing. "She used to read in the closet after her bedtime," Mr. Gampel said, "until I took the light bulbs out." (Lilit will not read under the sheets with a flashlight—she is too careful of her eyes. "No reading after 8:30 P.M.," she has decided. "I want to keep my eyesight.") To fit everything in she must cut out almost all socializing outside of school.



Lilit Gampel, who began to play the violin in first grade and has since been soloist with the New York and Los Angeles Philharmonics and the Boston Pops, plays with her 8-year-old brother, Alan, who himself has appeared at the Hollywood Bowl.

The Counselor for Commercial Affairs of France

and

Mrs. Jean Bourgeois

with the cooperation of the

Comité National des Vins de France

request the pleasure of the company of

the Parents, Friends and Teachers of Le Lycée

at a tasting of French Wines and Cheeses

6 to 8 p.m.

Le Grand Trianon - Beverly Wilshire Hotel

9500 Wilshire Boulevard, Beverly Hills

Monday, March 5, 1973

Admit strictly upon presentation

The President of Le Lycée Francais de Los Angeles

and Mrs. Raymond Kabbaz

request the pleasure of your company at

our annual Parents and Faculty Cocktail-Reception

and wish to thank

the Commercial Counsellor of France,

Mme Jean Bourgeois

and Le Comité National des Vins de France

for their generous cooperation

and for bringing together those who share

a dedication to the future of our Students

and our Institution.

R.S.V.P. 836-3464

Le Consul Général de France M. Jean-François Roux, M. et Mme Jean-Michel Cousteau et M. et Mme Raymond Kabbaz.

Le Conseiller Commercial de France et Mme Jean Bourgeois, Mme R. Kabbaz,
M. Jacques Delobel, Directeur du Bureau du Tourisme Français, M. R. Kabbaz.

Le Consul Général d'Italie et Mme Vittorio Farinelli, Mrs. John Ferraro et Mme R. Kabbaz.

Mme R. Kabbaz, M. Hernando Courtright et Mrs. John Ferraro.

Mrs. Henry Dahlgren et Mme Raymond Kabbaz.

Le Conseiller Commercial de France et Mme Jean Bourgeois, Mme R. Kabbaz,
M. Jacques Delobel, Directeur du Bureau du Tourisme Français, M. R. Kabbaz.

Le Consul Général d'Italie et Mme Vittorio Farinelli, Mrs. John Ferraro et Mme R. Kabbaz.

Mme R. Kabbaz, M. Hernando Courtright et Mrs. John Ferraro.

Mrs. Henry Dahlgren et Mme Raymond Kabbaz.

L'Attaché Culturel de France et Mme Raymond Neuville avec M. et Mme Kabbaz

Mr. and Mrs. Raymond Wallenstein, M. et Mme R. Kabbaz.

Mme Raymond Kabbaz avec Dr. & Mrs. Marvin Stern.

Le Consul Général de Suisse et Mme Marcel Ladrach avec M. et Mme R. Kabbaz.

M. et Mme Francis Ravel avec M. et Mme Raymond Kabbaz.

Le Doyen du Corps Consulaire, Consul Général du Danemark et Mme Mogens Edsberg avec M. et Mme R. Kabbaz.

Mme R. Kabbaz, le fameux couturier Dan Werlé et Mrs. John Ferraro

Mme R. Kabbaz et M. René France.

Le Vice-Consul de France et Mme Robert Jany avec M. et Mme R. Kabbaz.

Mr. and Mrs. Warren Cowan and Mr. Frank Sinatra.

Mme R. Kabbaz et Dr. James Lawler, Chef du Département de Français, U.C.L.A.

M. et Mme R. Golchan et M. et Mme Raymond Kabbaz.

Mme R. Kabbaz, M. R. Bompart, Mrs. John Ferraro et Mrs. Telly Savalas.

M. et Mme E. L. Gans et M. et Mme R. Kabbaz.

M. Jean Bourgeois, M. et Mme Kabbaz s'entretiennent avec Miss Ann Thompson-Smith du Herald Examiner.

Mme R. Kabbaz, Mrs. Seymour Nesbit, Mrs. John Ferraro.

Le Consul Général de Grande Bretagne Mr. A. A. E. Franklin avec Mrs. J. Ferraro et Mme R. Kabbaz.

Mr. Raymond Kabbaz, Mrs. Frank Aszod, Mme R. Kabbaz, M. et Mme A. Capdeville.

Mrs. R. G. Toporow, and a friend with Mme Kabbaz.

Mr. and Mrs. Kenneth Slater et Mme R. Kabbaz.

Merci, Jody Foster, pour tous les livres que vous avez offerts à la bibliothèque du Lycée.

M. Jean-Michel Cousteau prononce un discours inaugural à l'occasion de l'ouverture du nouveau laboratoire de sciences.

Le baptême du laboratoire de sciences. M. Jean-Michel Cousteau, William Travis, U.S.A., Catherine Morelli, France, Daniela et Woolloo Farinelli, Italie baptisent le laboratoire en brisant contre le nouveau bâtiment une bouteille d'eau de mer.

banner vacances

FEDERATION FRANCO CALIFORNIENNE
5250 Santa Monica Blvd., Suite 331
Hollywood Calif. 90029

Phone (213) 660-0616

"L' Union fait la force"

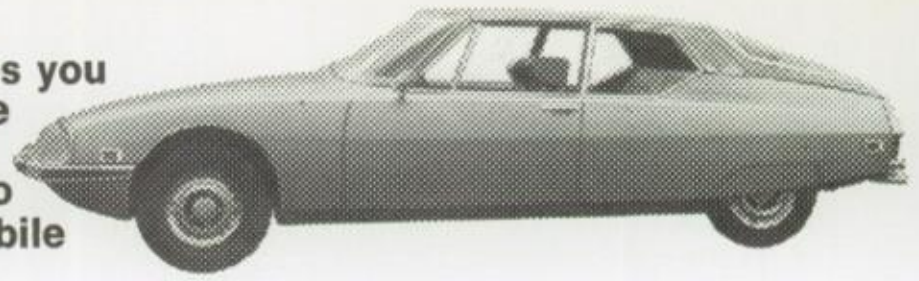
President	M. Raymond Faur
1er Vice-President	M. Armand Capdeville
2eme Vice-President	M. Jean Gorostiague
3eme Vice-President	M. Paul Larquier
4eme Vice-President	Mme. M. Baudin
Secretaire	Mme. Genevieve Mathieu
Secretaire Adjointe	Melle. Marie-Thérèse Diche
Tresorier	M. A. Caen
Assistant Treasurer	Mme. Andree Derobert

LA FEDERATION FRANCO CALIFORNIENNE

TRAIT D' UNION DES FRANCAIS ET DES

AMIS DE LA FRANCE

Citroen invites you
to see
the world's finest
Gran Turismo
automobile



Citroën Maserati

"THE BEST ALL-AROUND AUTOMOBILE IN AMERICA TODAY" – MOTOR TREND MAGAZINE

**Better
for 1973
with improved
power!**

We believe the Citroen Maserati is the best Gran Turismo available. The ultimate in high-status, high-performance automobiles.

Motor Trend Magazine believes it, too. The Motor Trend panel of top automotive experts described the SM as "the best all-around automobile in America today".

We'd like you to see the reasons for their enthusiasm:

The SM's powerful Maserati engine (more dynamic for '73 with 190 horsepower).

Variable power steering with the exclusive stability augmentation system known as Speedfeel. Introduced last year, this important automotive First has contributed greatly to the growing popularity of the Citroen SM.

Hydropneumatic suspension, which uses air and oil in four separate chambers to take the place of springs and turn the road to velvet.

The SM's aerodynamic lines, windtunnel-sculpted by rushing air.

And the perfection of all the luxurious details, inside and out, that complete the portrait of the SM as a study in high-powered elegance.

See the many reasons why the Citroen Maserati is the finest Gran Turismo on the road — better than ever for '73.

CITROËN SM

C I T R O E N C A R S C O R P O R A T I O N

12615 Beatrice Street, Los Angeles, California 90066 - Telephone (213) 390-3505

STANDARD FEATURES: Variable power steering with Speedfeel. Hydropneumatic suspension. Front wheel drive. 5-speed manual transmission. Four wheel power disc brakes with proportional braking. Independent wheel suspension. A master alert warning system. And a Maserati 2965 cc V6 engine that yields 190 horsepower and 140 mph top speed. Also: air conditioning, AM-FM stereo radio, tinted glass, electric rear window defroster, power windows, Michelin XWX "Vitesse Rapide" Radial Tires. The entire interior is top-grain brown or black leather. Automatic transmission optional.

COMPLIMENTS DE

ANTONIO VALLE DE MEDUNO, M.D.

11914 SANTA MONICA BLVD.

SANTA MONICA TEL: 820-2212

L' AUBERGE

LE SEUL RESTAURANT AUTHENTIQUE
FRANCAIS de LOS ANGELES

UNE CAVE
RENOMMEE

UNE SELECTION
UNIQUE DES
MEILLEURS FROMAGES

7574 Sunset Boulevard

Telephone 876-1120

HONORE PAR HOLIDAY MAGAZINE

Ferme le Lundi

- Best Wishes -

Golde, Arthur
&
Stacy McLaughlin

COMPLIMENTS
of
Mr. and Mrs. Harold R. Binder

U. S. Ornamental Iron Corporation
501 S. Fairfax Avenue, Suite 208
Los Angeles, Calif. 90036
933-9174

Best Wishes

Mr. and Mrs. Martynienko

LIVRES, ABONNEMENTS AUX REVUES FRANCAISES

LA CITE DES LIVRES
FRENCH BOOKS
2320 Westwood Boulevard
Los Angeles, California 90064
Telephone (213) 474-9969

JOSEPH PLAUZOLES

Best Wishes
Mr. and Mrs. Claude Bruni
André and Bobby Bruni

BEST WISHES

THE FREEMANS

Stanley, Annetta and Charles

First Tahiti. Then all the perfect Pacific places.

If you like the idea of flying non-stop to the South Pacific, fly UTA.

Every other airline routes most of its South Pacific flights via a stopover in Honolulu.

Not UTA. Every flight is non-stop, California to Tahiti. The very soul of the South Pacific.

Our kind of schedule in and out of Tahiti lets you plan any kind of vacation, from our own $29 two-day Lei-Overs to island-hopping extravaganzas. (Nine other islands surround Tahiti. Moorea is seven minutes away. Bora Bora, an hour.)

If you want to linger longer in the South Pacific, we can fly you on to Fiji. New Caledonia. The New Hebrides. Australia. New Zealand. One of them, some of them, or all of them.

Only UTA has the kind of schedule that lets you visit all the perfect Pacific places, and in such grand style: with French cuisine, Continental service, movies*, music, joie de vivre.

Like all the details? See your travel agent. Or write: UTA, P.O. Box 4157, North Hollywood, CA 91607 Dept. 201

Only on UTA.

Coming in June: DC-10 Service!

UTA

Le spécialiste longues distances

*International regulations require an entertainment surcharge of $2.50.

Nous félicitons
Le Lycée Français
de Los Angeles pour son
oeuvre remarquable.
Cette institution
d'enseignement contribue
à l'enrichissement
de notre ville.

BUICK — OPEL • CITROEN MASERATI SM
SALES AND SERVICE — LEASING

Robaire's

FRENCH CUISINE

PRIVATE BANQUET ROOMS

BEST WISHES FROM

RALPH WILLIAMS LEASING

8612 Wilshire Blvd.
Beverly Hills, Calif.
659-4600

Seven offices to serve you
in Southern California

With the Compliments

of the Malibu 4-H Club

Malibu, California

"To Make the Best Better"

Sam Slater LUMBER

5850 W. WASHINGTON BLVD

ONE BLOCK EAST OF LA CIENEGA - Culver City (PHONES; WE. 3-5724; VE. 9-2447)

LUMBER • HARDWARE • PLUMBING • PAINT

OPEN SUNDAY 9 TIL 4 - DAILY & SATURDAYS 8 TILL 6

C O M P L I M E N T S

of

MR. & MRS. BATTERMAN

Amis du Lycée!

de passage à New York

n'oubliez pas de vous arrêter

aux

Restaurants

DU MIDI

et

LES PYRENEES

251 West 51st Street, N.Y.C.

Recommandés par "Holiday Magazine"

parmi les trente meilleurs restaurants

de New York.

ODETTE et JEAN PUJOL

PATISSERIE

MONTE-CARLO

CROISSANTS - BAGUETTES

PÂTISSERIE FRANÇAISE

Gâteaux pour
toutes occasions

Claude et Janine Prieur

2066 Westwood Boulevard
Los Angeles Calif. 90025
474-8465

(between Olympic & Santa Monica Boulevards)

Compliments of

SEYMOUR NESBIT CO. (Export)

P. O. Box 1862
Beverly Hills, Calif.
(213) 272-3872

Maison Gerard

French Provincial Cuisine

LUNCH — DINNER

224 SO. BEVERLY DRIVE
BEVERLY HILLS
CR 3-5430

Bagatelle

French Gourmet Deli
297 S. Robertson
Corner of Gregory Way
Beverly Hills
Telephone 659-0782

André & Lucia Pister

Compliments

of

Mr; and Mrs; John Rubel

Mechanics National Bank

3131 E. FLORENCE AVENUE, HUNTINGTON PARK, CALIFORNIA 90255

ALBERT N. GREENFIELD

PRESIDENT AND CHAIRMAN OF THE BOARD

THANK YOU

for the

"WONDERFUL YEARS"

DONELLE DADIGAN

OUR BEST WISHES ALWAYS

Senator and Mrs. George Luckey

French Bank of California
A Subsidiary of Banque Nationale de Paris

9250 WILSHIRE BOULEVARD

BEVERLY HILLS

CALIFORNIA 90212

TELEPHONE: (213) 278-6450

Congratulations

from

Mr. and Mrs. Telly Savalas

France

For a free color booklet that details the excitement of the country that surrounds Paris, see your travel agent or write: The French Government Tourist Office, Box 477, New York, N.Y. 10011.

9401 Wilshire Blvd., Beverly Hills, California 90212

DO WE HAVE TO PUT AN EIFFEL TOWER IN EVERY TOWN TO GET YOU TO APPRECIATE THE REST OF FRANCE?

Los Angeles to Paris

Air France makes it easy to get there.

We have nonstop flights to Paris every week, offering a choice of the Boeing 707 or the luxurious new Boeing 747...Youth Fares too! For information, call Air France, 518 West Sixth Street, Los Angeles 90014. Tel. (213) 625-7171.

Schools attending

Grad Nite '72

Tuesday, June 13

ALISAL
ANALY
ANDERSON UNION
BAKERSFIELD ACDY
BEAUMONT
BENICIA
BOLSA GRANDE
BRANHAM
LUTHER BURBANK
CALIPATRIA
CAMDEN
CAMPBELL
JAMES CAMPBELL
CENTRAL UNION
DAMIEN MEMORIAL
DE ANZA
DEL MAR
DEL ORO
DURHAM UNIFIED
EL CERRITO
EL DORADO UNION
GALILEO
GALT JOINT UNION
GILROY
GLADSTONE
GLENDORA
BRET HARTE
HAWAII PREP ACDY
HONOKAA
LE GRAND
LEILEHUA
LE LYCEE FRANCAIS

LE TEMPS DES VACANCES LE TEMPS DE LIRE...

Signatures

AUTOGRAPHES

To Elliot
Have a nice
summer vacation
See you next
year

Harry Tamoff

Have a nice
summer . . .

Daniel Tazartes

to a nice guy
Hope you have
a nice summer
Best wishes

Sherry
Fickler

Elliot,
Have a nice summer
and good luck
next year.
Steve

William Travis

isn't he
modest,
so am I

Woolloomooloo

To a good friend have a nice time
have fun with your nose

Craig M. Dawson

Have a nice time and a nice summer

Roses are wilted
vilets are dead
what you need is
a hole in the head

Asgod

Have a great summer
See you soon
Joey Bevash

Le Lycee Francais de Los Angeles

Peter Blystone, Alexandra Bradbury, Rachelle de Oliensis, Catherine Desieunes, Woolloo Farinelli, Audrey Honig, Randall Katz, Brigitte Mizrahi, Zeyneb Munisoglu, Pamela Nemeth, Steven Pearl, David Temianka, William Travis, Constance Arrau, Claudia Brandriss, Alanna Chasin, Andre France, Marc Janv, Dominique Morelli, Carole Moultout, Sandy Powers, Kathryn Rea, Wendy Wisper, Randy Berrie, Carol Bonnefil, Rita Brown, Christine Carreon, Gerard Cohen, Donelle Dadigan, Stephanie Delannoy, Teresa Denard, Katy Evans, Luckey Ferraro, Kathy Fisher, Jane Lawson, Tarik Munisoglu, Mireille Neumann, Angela Rubel, Valerie Stern, Victoria Strommer, Linda Wilks.

Los Angeles Times

22 Part VIII—Sun., June 10, 1973

MUSIC

Pianist Lorin Hollander, among others. Three of the latest entrants in the prodigy sweepstakes:

LILIT GAMPEL: A wispy, delicate child who looks younger than her 13 years, Lilit is an astonishingly assured violinist who appeared as soloist last year with the New York Philharmonic and Seattle Symphony, was seen and heard two weeks ago on the Dick Cavett Show, and has just completed a recital tour of California, Washington and Utah. Home is a comfortable, bookish old Spanish house in Los Angeles. Father Leonard is a physicist, Mother Eva a biochemist; neither is a musician. Brother Alan, 9, much to Lilit's annoyance, is as dedicated to the drums as the piano ("He just bangs on anything").

Lilit is a straight-A student at Los Angeles' Lycée Français. She is also a

NELSON—CAMERA 5

VIOLINIST LILIT GAMPEL, 13
Romantics over rock.

regular visitor to the University of Southern California, where she takes a course in music theory and continues violin instruction with Alice Schoenfeld, her teacher since Lilit was 7½. The proud possessor of a 1704 Stradivarius lent her by a Beverly Hills collector of fine musical instruments, Lilit practices one hour at 6:30 a.m., one hour after school, one hour just before bedtime —and professes not to mind it: "Practicing just makes me want to do it more." She has no close friends at school, partly because the other kids prefer rock to her Romantics: "My brother is my friend." Lilit does not feel that she has missed a thing by concentrating almost exclusively on music. As she puts it, matter-of-factly: "You can't do everything."

LEANDRO ACONCHA: One day at his home in Fuengirola, Spain, when he was three, Leandro heard a tune on TV and asked his father to teach it to him. Papa Roberto, an ex-concert pianist from Colombia who had moved

TIME, JUNE 4, 1973

PISCHEL YEARBOOKS, INC.